

PROGRAMA

XVIII Congreso Asociación Internacional de Hispanistas

Buenos Aires, 15-20 julio de 2013

MIEMBROS DE HONOR DE LA AIH

S. A. R.

Infanta Doña Margarita de Borbón

Excmo. Sr. D. Carlos Zurita

Duques de Soria

PRESIDENTES DE HONOR DE LA AIH

† Ramón Menéndez Pidal (1962)

† Dámaso Alonso (1962-1965)

† Marcel Bataillon (1965-1968)

† Angel Rosenblat (1968-1971)

† Edward M. Wilson (1971-1974)

† Rafael Lapesa (1974-1977)

† Ana María Barrenechea (1977-1980)

† Juan López-Morillas (1980-1983)

† Franco Meregalli (1983-1986)

Elias L. Rivers (1986-1989)

Margit Frenk (1989-1992)

† Alan Deyermond (1992-1995)

Augustin Redondo (1995-1998)

Lía Schwartz (1998-2001)

Aurora Egido (2001-2004)

Jean-François Botrel (2004-2007)

Carlos Alvar Ezquerro (2007-2010)

JUNTA DIRECTIVA 2010-2013

PRESIDENTE

Aldo Ruffinatto (Università di Torino)

VICEPRESIDENTE

Pedro Álvarez de Miranda (Universidad Autónoma de Madrid)

Pierre Civil (Université de Paris III)

David T. Gies (University of Virginia)

Blanca López de Mariscal (Tecnológico de Monterrey)

SECRETARIO GENERAL

Aurelio González Pérez (El Colegio de México)

SECRETARIO ADJUNTO

Patrizia Botta (Università di Roma "La Sapienza")

TESORERO

E. Michael Gerli (University of Virginia)

TESORERO ADJUNTO

Francisco José Martínez Morán (Centro de Estudios Cervantinos Alcalá de Henares)

VOCALES

Seungwook Baik Woo (Universidad de Corea)

Hugo Óscar Bizzarri (Universidad de Friburgo, Suiza)

José Romera Castillo (Universidad Nacional de Educación a Distancia)

Gloria Chicote (Conicet-Universidad Nacional de la Plata)

Mariano de la Campa Gutiérrez (Universidad Autónoma de Madrid)

Ruth Fine (Universidad Hebrea de Jerusalén)

Minnie Sawhney (Universidad de Delhi)

Saiko Yoshida (Universidad Seisen, Japón)

COMISIÓN LOCAL ORGANIZADORA

PRESIDENTE:

Melchora Romanos (Universidad de Buenos Aires, Instituto de Filología y Literaturas Hispánicas “Dr. Amado Alonso”)

VICEPRESIDENTES:

Gloria Chicote (Universidad Nacional de La Plata - CONICET)

Leonardo Funes (Universidad de Buenos Aires - CONICET)

Juan Diego Vila (Universidad de Buenos Aires)

COMITÉ ACADÉMICO:

Vilma Arovich de Bogado (Universidad Nacional del Nordeste)

Guiomar Ciapuscio (Universidad de Buenos Aires - CONICET)

María Estela González de Fauve (Universidad de Buenos Aires)

Gladys Granata (Universidad Nacional de Cuyo)

Noé Jitrik (Universidad de Buenos Aires)

Martín Menéndez (Universidad de Buenos Aires - CONICET)

Alicia Parodi (Universidad de Buenos Aires)

María del Carmen Porrúa (Universidad de Buenos Aires - CONICET)

Germán Prósperi (Universidad Nacional del Litoral-Universidad Nacional de Rosario).

Laura Scarano (Universidad Nacional de Mar del Plata - CONICET)

COMITÉ ORGANIZADOR:

COORDINADORA: Florencia Calvo. UBA – CONICET

SECRETARIA DE COORDINACIÓN: Patricia Festini. UBA

TESORERA: Josefina Pagnotta UBA

INTEGRANTES:

Lidia Amor UBA – CONICET

Juan Manuel Cabado UBA

Julia D’Onofrio UBA

Patricio Fontana UBA

Francisco García Chicote UBA

Clea Gerber UBA – CONICET

Eleonora Gonano UBA

Ximena González UBA

Erica Janin UBA – CONICET

Raúl Illescas UBA

Adriana Minardi UBA – CONICET

Mariano Saba UBA – CONICET

Maximiliano Soler UBA – CONICET

Marcelo Topuzian UBA – CONICET

Noelia Vitali UBA

Carina Zubillaga UBA - CONICET

INSTITUCIONES ORGANIZADORAS

Universidad de Buenos Aires

Facultad de Filosofía y Letras (UBA)

Instituto de Filología y Literaturas Hispánicas “Dr. Amado Alonso” (UBA)

Asociación Argentina de Hispanistas

Facultad de Lenguas, Universidad Nacional de Córdoba

Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Cuyo

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata

Facultad de Humanidades y Ciencias, Universidad Nacional del Litoral

Facultad de Humanidades, Universidad Nacional de Mar del Plata

Facultad de Humanidades, Universidad Nacional del Nordeste

Facultad de Humanidades y Artes. Universidad Nacional de Rosario

ENTIDADES COLABORADORAS

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET)

Embajada de España en Buenos Aires

Oficina Cultural de la Embajada de España en Buenos Aires

Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID)

Centro Cultural de España en Buenos Aires (CCEBA)

Fundación Duques de Soria

Biblioteca Nacional, Secretaría de Cultura de la Nación

Ministerio de Turismo de la Nación

Senado de la Nación

Ministerio de Cultura, Ente de Turismo de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires,

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

Instituto Universitario “La Corte en Europa” (IULCE), Universidad Autónoma de Madrid (UAM), Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC)

Fundación San Millán de la Cogolla

La Corónica a Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures & Cultures.

ENTIDADES AUSPICIANTES

Aerolíneas Argentinas

Hoteles NH

Bodega Carmine Granata

AGENDA DEL CONGRESO

LUNES 15 DE JULIO DE 2013

Turno mañana

**Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Figueroa Alcorta 2263)**

08.30 – 09.45:

Acreditación de los participantes en la Secretaría del Congreso.

10.00 – 11.30:

**Acto Inaugural del XVIII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas
Salón de Actos**

El Rector de la Universidad de Buenos Aires, Rubén Hallú; S.E. El Embajador del Reino de España en la Argentina, Román Oyarzun; el Presidente de la Fundación Duques de Soria; Rafael Benjumea; el Presidente de la Asociación Internacional de Hispanistas; Aldo Ruffinatto; el Decano de la Facultad de Filosofía y Letras, Hugo Trincherro; la Presidenta de la Asociación Argentina de Hispanistas, Laura Scarano; la Presidenta de la Comisión Local Organizadora, Melchora Romanos.

11.50 – 12.50: Conferencia Plenaria de Literatura Latinoamericana

Salón de Actos

José Luis De Diego (Universidad Nacional de La Plata) “Libros y literatura en el espacio latinoamericano”

Presenta **Noé Jitrik** (Universidad de Buenos Aires)

12.50 – 13.00:

Presentación de las *Actas* del XVII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas (Roma, 2010) a cargo de **Patrizia Botta** (Universidad de Roma ‘La Sapienza’) / Salón de Actos)

13.00 – 14.50:

Copa de bienvenida ofrecida por la Comisión Local Organizadora.

TURNO TARDE
Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Las Heras 2214)

14.50 – 16.30: PRIMER TURNO:

- Sesiones de comunicaciones

16.30 – 16.50: PAUSA

16.50 – 18.30: SEGUNDO TURNO:

- Encuentro de investigadores de **Teoría e Historia Literarias** / Aula 202
Coordinan: Luis Beltrán Almería (Universidad de Zaragoza) y Miguel Ángel Garrido Gallardo (CSIC-CCHS Madrid)
- Sesiones de comunicaciones

19.00 – 21.00:

RECEPCIÓN ofrecida por el Señor Embajador del Reino de España en la Argentina, Don Román Oyarzun.
Residencia del Embajador (Avda. del Libertador 2075)

MARTES 16 DE JULIO DE 2013

Turno mañana

Facultad de Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Figueroa Alcorta 2263)

09.00 – 10.40: TERCER TURNO:

- Sesiones de comunicaciones

10.40 – 11.00: PAUSA

11.00 – 12.00: Conferencia Plenaria de Literatura Española Medieval
Aula Magna

Antonio Gargano (Universidad de Nápoles) “*La Celestina* y el otoño de la Edad Media”
Presenta **Aurora Egido** (Universidad de Zaragoza)

12.00 – 14.00:

Primera Asamblea General de la AIH / Aula Magna

**Primera votación de la futura Junta Directiva para el trienio 2013-2016 /
Aula Magna**

14.00 – 16.00:

RECESO PARA ALMORZAR

Turno tarde

**Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Las Heras 2214)**

16.00 – 17.40:

CUARTO TURNO:

- **Sesiones de comunicaciones**

17.40 – 18.00:

PAUSA

18.00 – 20.00:

Biblioteca Nacional - Auditorio Jorge Luis Borges -(Agüero 2502)

MESA REDONDA “Cortázar a los 50 años de *Rayuela*”

Participan: Horacio González, Mario Goloboff, Adriana Bocchino

20.00 – 21.00:

Vino de honor

MIÉRCOLES 17 DE JULIO DE 2013

Turno mañana

**Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Figueroa Alcorta 2263)**

09.00 – 10.40:

QUINTO TURNO:

- **III Encuentro de Presidentes de Asociaciones Nacionales de Hispanistas** organizado por la Fundación Duques de Soria y la Asociación Internacional de Hispanistas / Aula 372
Coordina Jean François Botrel (Universidad de Rennes 2)
- **Panel “El arte del novelar cervantino: Homenaje a Isaías Lerner I - Autoridades y Colegas” / Aula Magna**
Preside Juan Diego Vila (Universidad de Buenos Aires)
- **Sesiones de comunicaciones**

10.40 – 11.00:

PAUSA

11.00-12.40 SEXTO TURNO:

- **III Encuentro de Presidentes de Asociaciones Nacionales de Hispanistas** organizado por la Fundación Duques de Soria y la Asociación Internacional de Hispanistas / Aula 372
Coordina Jean François Botrel (Universidad Rennes 2)
- Panel “**El arte del novelar cervantino: Homenaje a Isaías Lerner II - Discípulos y nuevas generaciones**” / Aula Magna
Preside Alicia Parodi (Universidad de Buenos Aires)
- **Sesiones de comunicaciones**

12.40 – 13.00: PAUSA

**13.00 – 14.00: Conferencia Plenaria de Literatura Española del Siglo de Oro
Aula Magna**

Cristoph Strosetzky (Universidad de Münster) “El invento en el Siglo de Oro: entre el mito y la historia”
Presenta **Augustin Redondo** (Universidad de la Sorbonne Nouvelle)

14.00 – 16.00: RECESO PARA ALMORZAR

TURNO TARDE

**Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Las Heras 2214)**

16.00 – 17.40: SÉPTIMO TURNO:

- Encuentro de investigadores de **Literatura Española Medieval** / Aula 202
Coordinan: Hugo O. Bizzarri (Universidad de Friburgo) y Aengus Ward (Universidad de Birmingham)
- Encuentro de investigadores de **Literatura Colonial** / Aula 105
Coordinan: Blanca López de Mariscal (Tecnológico de Monterrey) y Sonia V. Rose (Universidad de Toulouse II)
- **Sesiones de comunicaciones**

17.40 – 18.00: PAUSA

18.00 – 18.30:

Presentación del VII Festival Cervantino de la Ciudad de Azul (noviembre, 2013) / Aula 202

Participan Estela Cerone, Secretaria de Cultura de la Municipalidad de Azul, José Manuel Lucía Mejías, Presidente de la Asociación de Cervantistas, Gloria Chicote (Conicet-UNLP)

19.00 – 20.30:

Centro Cultural Ricardo Rojas de la Universidad de Buenos Aires (Corrientes 2038)

Proyección del documental *Los mundos sutiles* de Eduardo Chaperó Jackson.

Diálogo de su director con Pablo Jauralde Pou (Universidad Autónoma de Madrid)

Sala Batato Barea

JUEVES 18 DE JULIO DE 2013

TURNO MAÑANA

Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires

(Avda. Figueroa Alcorta 2263)

09.00 – 14.00:

Segunda votación de la futura Junta Directiva para el trienio 2013-2016

09.00 – 10.40: OCTAVO TURNO:

- **Sesiones de comunicaciones**

10.40 – 11.00: PAUSA

11.00 – 12.40: NOVENO TURNO:

- **Panel “Los noventa años del Instituto ‘Amado Alonso’ y la vigencia de la Filología en la Argentina” / Aula Magna**
Preside Melchora Romanos (Universidad de Buenos Aires)
- **Sesiones de comunicaciones**

12.40 – 13.00: PAUSA

13.00-14.00

**Conferencia Plenaria de Literatura Española Moderna y Contemporánea
Aula Magna**

Paul Julian Smith (City University of New York) “Ficciones de la crisis: novela, cine, televisión”

Presenta **Lía Schwartz** (Graduate Center, City University of New York)

14.00 – 16.00: RECESO PARA ALMORZAR

TURNO TARDE

**Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Las Heras 2214)**

16.00 – 17.40: DECIMO TURNO:

- Panel “**Nuevas perspectivas en los estudios hispanomedievales: celebrando 40 años de *La corónica***” / Aula 202
Presiden: Emily Francomano (Georgetown University) y Jonathan Burgoyne (The Ohio State University)
- Encuentro de investigadores de **Literatura Española del Siglo de Oro** / Aula 105
Coordinan: Fernando Copello (Université du Maine – Le Mans) e Isabel Pérez Cuenca (Universidad CEU San Pablo)
- Encuentro de investigadores de **Literatura Latinoamericana** / Aula 209
Coordinan: Rose Corral Jorda (El Colegio de México), Ángeles Mateo del Pino (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria) y María Alejandra Torres (CONICET - Universidad de Buenos Aires - Universidad Nacional de General Sarmiento)
- **Sesiones de comunicaciones**

17.40 – 18.00: PAUSA

18.00 – 18.30:

Presentación del número monográfico de la revista *Ínsula* “Luces Argentinas” (2013) / Aula 202

Participan Aurora Egido y Rosa Pellicer (Universidad de Zaragoza)

VIERNES 19 DE JULIO DE 2013

TURNO MAÑANA

Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Figueroa Alcorta 2263)

09.00 – 10.40: UNDÉCIMO TURNO:

- Sesiones de comunicaciones

10.40 – 11.00: PAUSA

11.00 – 12.00:

Conferencia Plenaria de Historia - Aula Magna

José Martínez Millán (Universidad Autónoma de Madrid) “La evolución de la Monarquía hispana: de *‘Monarchia Universalis’* a *‘Monarquía Católica’*”

Presenta **María Estela González de Fauve** (Universidad de Buenos Aires)

12.00 – 13.30:

Segunda Asamblea General de la AIH / Aula Magna

13.30 – 15.30:

Recepción ofrecida por la Universidad de Buenos Aires

TURNO TARDE

Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Las Heras 2214)

16.00 – 17.40: DUODÉCIMO TURNO:

- Encuentro de investigadores de **Literatura Española Moderna y Contemporánea** / Aula 202
Coordinan: Gladys Granata de Egües (Universidad Nacional de Cuyo) y Laura Scarano (Universidad Nacional de Mar del Plata)
- Encuentro de investigadores de **Lingüística** / Aula 105
Coordinan: Jairo Javier García Sánchez (Universidad de Alcalá) y Elisabetta Paltrinieri (Università degli Studi di Torino)

- **Sesiones de comunicaciones**

19.00

Teatro Nacional Cervantes (Libertad 815)

Res, versión de *Las dos doncellas* adaptada y dirigida por Yoska Lázaro, auspiciado por el Teatro Nacional Cervantes y el CCEBA, dentro del ciclo *Teatros Ejemplares / Sala Luisa Vehil*

SÁBADO 20 DE JULIO DE 2013

TURNO MAÑANA

**Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Figueroa Alcorta 2263)**

09.00 – 10.40: DECIMOTERCER TURNO:

- **Sesiones de comunicaciones**

10.40 – 11.00: PAUSA

11.00 – 12.00:

Conferencia Plenaria de Lingüística

Aula Magna

Concepción Company (Universidad Nacional Autónoma de México)

“Estandarización cultural y marginalidad lingüística. El siglo XVII: una gran paradoja en la historia de la lengua española”

Presenta **Gloria Chicote** (Universidad Nacional de La Plata)

12.00 – 12.15: PAUSA

12.15 – 12.30:

Acto de clausura del XVIII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas

Aula Magna

13.00 – 16.00:

Almuerzo de clausura del XVIII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas

SESIONES DE COMUNICACIONES DETALLE

LUNES 15 DE JULIO DE 2013

TURNO TARDE

**Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Las Heras 2214)**

14.50 – 16.30 PRIMER TURNO

- **Sesiones de Comunicaciones**

Comisión N° 1

LITERATURA ESPAÑOLA MEDIEVAL

Aula: 302

Preside: Elena González Blanco García (Universidad Nacional de Educación a Distancia – España)

14.50 – 15.10 **Verónica Marcela Zalba** “Las figuras del hombre sabio y el rey
(Universidad Nacional del Sur – Argentina) en los *Proverbios morales* de Sem Tob”

15.10 – 15.30 **Manuel Rivas Zancarrón** “Límite de palabras y espacios en la
(Universidad de Cádiz – España) tradición medieval hispánica. Consideraciones sobre el *Fuero Juzgo*”

15.30 – 15.40 DEBATE

15.40 – 16.00 **Raissa Kordic Riquelme** “Nuevos antecedentes y casos sobre la
(Universidad de Chile – Chile) confusión de variantes lingüísticas con errores de copista”

16.20 – 16.30 DEBATE

Comisión N° 2
LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 105

Preside: Jorge Checa (University of California Santa Bárbara – Estados Unidos)

14.50 – 15.10 **Francisco José Martínez Morán** (Centro de Estudios Cervantinos - España) “A propósito de los poetas de los Parnasos cervantinos: miscelánea de nuevas noticias e interpretaciones”

15.10 – 15.30 **Ana Castaño Navarro** (Universidad Nacional Autónoma de México – México) “La erudición ¿engaña? El comentarista como poeta en el Siglo de Oro”

15.30 – 15.40 DEBATE

15.40 – 16.00 **Flavia Gherardi** (Universidad de Nápoles Federico II – Italia) “*Hijo fue digno del autor del día*’: Villamediana en la estela de Góngora”

16.00 – 16.20 **Saiko Yoshida** (Universidad de Seisen – Japón) “Una revisión sobre Martín Vázquez Siruela”

16.20 – 16.30 DEBATE

Comisión N° 3
LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 209

Preside: Hélène Tropé (Université de la Sorbonne Nouvelle - Paris)

14.50 – 15.10 **Régula Rohland de Langbehn** (Universidad de Buenos Aires) “Procesos de traducción y retraducción en los siglos XVI a XVIII en la picaresca femenina”

15.10 – 15.30 **Fátima López Pielow** (Bergische Universität Wuppertal – Alemania) “Discurso antropológico y estético retórico en *El criticón* y el naturalismo español: Gracián y Pardo Bazán”

15.30 – 15.40 DEBATE

15.40 – 16.00 **Karina Lemes** (Universidad Nacional de Misiones – Argentina) “De la metadiscursividad quijotesca y otros menesteres”

16.20 – 16.30 DEBATE

Comisión Nº 4
LITERATURA COLONIAL

Aula: 202

Preside: Axacáyatl Campos García (Universidad Nacional Autónoma – México)

- 14.50 – 15.10 **Antonio Cano Ginés** “El legado de la figura femenina en las crónicas de Indias: María de Toledo y Rojas, la primera virreina de las Américas”
(Universidad de La Laguna – España)
- 15.10 – 15.30 **Evangelina Soltero Sánchez** (*Univ. Complutense de Madrid – España*) “*Relación de antigüedades desde reyno del Pirú / Comentarios Reales: lo que los antepasados ‘contaron’*”

15.30 – 15.40 DEBATE

- 15.40 – 16.00 **Valeria Añón** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “La ciudad y los nombres: representación, nominación y traducción en crónicas coloniales de tradición indígena”
- 16.00 – 16.20 **Esperanza López Parada** (Universidad Complutense de Madrid – España) “Violencia etimológica en la Crónica de Indias: algunas teorías de la procedencia indígena”

16.20 – 16.30 DEBATE

Comisión Nº5
LITERATURA LATINOAMERICANA

Aula: 109

Preside: Elizabeth Montes Garcés (Universidad de Calgary – Canadá)

- 14.50 – 15.10 **Jorge Wiese-Rebagliati** “Vallejo contra Bécquer. Gnosis y agnosis en la *Rima I* (11) y en *Los heraldos negros*”
(Universidad del Pacífico – Perú)
- 15.10 – 15.30 **Gustavo García** (Rose-Hulman Institute of Technology – Estados Unidos) “El discurso del deseo y la fragmentación de la amada en *Veinte poemas de amor y una canción desesperada*”

15.30 – 15.40 DEBATE

- 15.40 – 16.00 **María Lucía Puppo** (Universidad Católica Argentina – CONICET – Argentina) “Interior = Exterior: la cinta de Moebius en la poesía de Amanda Berenguer”
- 16.00 – 16.20 **Antonella Cancellier** (Università di Padova – Italia) “Fenomenología de las formas y pensamiento mágico: Marosa di Giorgio y los retratos vegetales de Giuseppe Arcimboldo”

16.20 – 16.30 DEBATE

Comisión N°6
LITERATURA ARGENTINA

Aula: 205

Presidente: Laura Destéfánis (Universidad de Granada – España)

14.50 – 15.10 **María Lucrecia Romera** “Jorge Luis Borges: poesía y evangelio”
(IUNA – Argentina)

15.10–15.30 **Paul Henri Giraud** “La ‘enumeración caótica’ en la poesía
(Université Lille III – Francia) de Jorge Luís Borges”

15.30 – 15.40 DEBATE

15.40 – 16.00 **Diego Alonso** (Reed College “Sobre Borges: la historia y la
– Estados Unidos) memoria”

16.00 – 16.20 **Beatriz Curia** (CONICET – “Poesía / artes visuales en la obra de
Universidad de Buenos Aires – José Isaacson”
Universidad del Salvador -
Argentina)

16.20 – 16.30 DEBATE

Comisión N° 7
LENGUA

Aula: 101

Presidente: Alejandro Urrutia (Mittuniversitet, Mid Sweden University – Suecia)

14.50 – 15.10 **Aura Luz Duffé** “Parámetros lingüísticos y didácticos en la
Montalván (Universidad enseñanza de las preposiciones del español
Rennes 2 – Francia) lengua extranjera”

15.10 – 15.30 **Mónica Cabrera Camasca** “Causativas perifrásticas en el español
(Loyola Marymount University como segunda lengua por hablantes nativos
– Estados Unidos) de inglés: un estudio de producción”

15.30 – 15.40 DEBATE

15.40 – 16.00 **Ivonne Lerner** (Instituto “La enseñanza-aprendizaje de español en
Cervantes de Tel Aviv – Israel) Israel: quiénes, dónde, cómo y por qué”

16.00 – 16.20 **Lili Carrión Peña** “TICs en la enseñanza de ELE:
(Universidad de Helsinki – Aprovechamiento de los textos literarios en
Finlandia) entornos virtuales para difusión de lengua y
cultura”

16.20 – 16.30 DEBATE

16.30 – 16.50

PAUSA

16.50-18.30

SEGUNDO TURNO

- **Encuentro de Investigadores de Teoría e Historia Literarias**

Aula: 202

Presiden y coordinan: Luis Beltrán Almería (Universidad de Zaragoza) y Miguel Ángel Garrido Gallardo (CSIC-CCHS Madrid)

- **Sesiones de Comunicaciones**

Comisión N° 1

LITERATURA ESPAÑOLA MEDIEVAL

Aula: 105

Preside: Raissa Kordic Riquelme (Universidad de Chile – Chile)

16.50 – 17.10 **Carlos E. Castilla** (Universidad Nacional de Tucumán – Argentina) “La inversión cómica de la *descriptio Puellas* en las Cantigas de Escarnio e Maldizer portuguesas”

17.10 – 17.30 **Annette Grant Cash** (Georgia State University – Estados Unidos) “Las *Cantigas de Santa María* y los *Milagros* de Berceo: Atisbos de intertextualidad”

17.30 – 17.40

DEBATE

17.40 – 18.00 **María Gimena del Río Riande** (Universidad de Buenos Aires -CONICET – Argentina) “*Fablar curso rimado por la cuaderna vía*: ¿mester de trovadores?”

18.00 – 18.20 **Elena González Blanco García** (Universidad Nacional de Educación a Distancia – España) “La cuadernavía, molde para la traducción del latín al romance”

18.20 – 18.30

DEBATE

Comisión N° 2
LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 209

Preside: Saiko Yoshida (Universidad de Seisen – Tokyo – Japón)

16.50 – 17.10 **Dorian Lugo Beltrán** (Universidad de Puerto Rico – Puerto Rico) “La inscripción de la voz y de la materialidad medieval en la obra de Teresa de Jesús”

17.10 – 17.30 **Fabio Samuel Esquenazi** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “*Por eso es grande negocio ejercitar mucho el amor, porque consumándose el alma, no se detenga mucho acá o allá sin ver* (a Dios) *cara a cara*’. Consumación y clarificación amorosa en la primera redacción de *Llama de amor viva* y en *haqdamat Sefer ha-Zohar* (1:11b-1:12^a)”

17.30 – 17.40

DEBATE

17.40 – 18.00 **Karina Galperín** (Universidad Torcuato Di Tella – Argentina) “Poesía, verdad y poder en *La Araucana* de Alonso de Ercilla”

18.00 – 18.20 **Jorge Checa** (University of California Santa Bárbara – Estados Unidos) “Sujetos líricos en *La Araucana* de Ercilla”

18.20 – 18.30

DEBATE

Comisión N° 3
LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 109

Preside: Gabriela Mercado (Göteborgs Universitet – Suecia)

16.50 – 17.10 **Sofía Bonino** (Universidad Nacional de La Plata – Argentina) “Los ‘albores’ de la democracia española en las *Crónicas Parlamentarias* de Manuel Vicent”

17.10 – 17.30 **Federico Gerhardt** (Universidad Nac. de La Plata– CONICET–Argentina) “Entre Espada y Cercas: los límites de la literatura en prensa”

17.30 – 17.40

DEBATE

17.40 – 18.00 **Ivana Rota** (Università degli Studi di Bergamo – Italia) “Femicidios e infanticidios en *La Voz de la Mujer* (1917-1931)”

18.00 – 18.20 **Mariela Paula Sánchez** (Universidad Nacional de La Plata – Argentina) “*El periodismo es un cuento*. Convergencias crónico-literarias en la obra de Manuel Rivas”

18.20 – 18.30

DEBATE

Comisión N°4
LITERATURA LATINOAMERICANA

Aula: 302

Presidente: Jorge Wiese Rebagliatti (Universidad del Pacífico – Perú)

16.50 – 17.10 **Zenaida Suárez Mayor** “El ‘pajarístico’: un lenguaje neobarroco en
(Universidad de las Palmas de *La nueva novela* de Juan Luis Martínez”
la Gran Canaria – España)

17.10 – 17.30 **Elizabeth Montes Garcés** “Deseo femenino y escritura en *Adamar* de
(Universidad de Calgary – Minerva Margarita Villareal”
Canadá)

17.30 – 17.40 DEBATE

17.40 – 18.00 **Lina Ximena Aguirre** “Lucía las bullas: afecto y subjetividad
Prada (Ashland University – joven en la poesía chilena contemporánea”
Estados Unidos)

18.00 – 18.20 **Alberto Julián Pérez** (Texas “*Estrella distante*: poesía y represión
Tech University – Estados política en Chile”
Unidos)

18.20 – 18.30 DEBATE

Comisión N° 5
LITERATURA ARGENTINA

Aula: 205

Presidente: Beatriz Curia (Universidad de Buenos Aires – CONICET – Universidad del
Salvador - Argentina)

16.50 – 17.10 **Ester Nora Azubel** (Univ. “Correspondencias de una escritura sin
Nacional de Santiago del certezas en *Faustino* de Lucas Daniel Cosci”
Estero – Argentina)

17.10 – 17.30 **Laura Destéfanis** (Univer- “Centralidades periféricas: Irlanda y Argen-
sidad de Granada – España) tina en los textos críticos de Carlos Gamerro”

17.30 – 17.40 DEBATE

17.40 – 18.00 **Ana Duffy** (University of “Cartones, hedor y pulcritud en las calles
Queensland – Australia) porteñas. Representación literaria de los
cartoneros en *El mañana* (2010) de Luisa
Valenzuela”

18.00 – 18.20 **María Silvina Persino** “Buenos Aires en su tinta: ficciones
(Trinity College – Estados urbanas”
Unidos)

18.20 – 18.30 DEBATE

Comisión N° 6

ESCRITORES NO HISPANOS QUE SE EXPRESAN EN ESPAÑOL

Aula: 101

Preside: Lucrecia Romera (IUNA – Argentina)

- 16.50 – 17.10 **Viveca Tallgren** “Inger Enkvist y la crítica del culto a los iconos en América Latina”
(Universidad de Asuntos Empresariales de Copenhague – Dinamarca)
- 17.10 – 17.30 **Anne Karine Kleveland** “El nadador hacia la totalidad: El uso del español en la prosa del escritor noruego Kjartan Flogstad”
(Universidad Noruega de Ciencia y Tecnología – Noruega)
- 17.30 – 17.40** **DEBATE**
- 17.40 – 18.00 **Ángel Pérez Martínez** “‘La región donde los rayos de sol caen más verticalmente’: el estilo literario de Antonio Raimondi”
(Universidad del Pacífico – Perú)
- 18,00 – 18,20 **Sara Bani** (Universitá di Catania – Italia) “El periodismo de Mario Vargas Llosa y su traducción al italiano”
- 18.20 – 18.30** **DEBATE**

MARTES 16 DE JULIO DE 2013

TURNO MAÑANA

Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Figueroa Alcorta 2263)

- Sesiones de Comunicaciones:

09.00 – 10.40:

TERCER TURNO

Comisión N°: 1

LITERATURA ESPAÑOLA MEDIEVAL

Aula: 382

Preside: Leonardo Funes (Universidad de Buenos Aires)

09.00 – 09.20 **Carina Zubillaga** “Entre la aventura y la santidad medieval: Luciana y Tarsiana en el *Libro de Apolonio*”
(Universidad de Buenos Aires – Argentina)

09.20 – 09.40 **José Carlos Vilchis Fraustro** (Universidad Autónoma de la Ciudad de México – México) “El llanto en el *Libro de los enganos de las mugeres*: casos para una exploración licenciosa”

09.40 – 09.50

DEBATE

09.50 – 10.10 **Seungwook Baik Woo** “Notas sobre la parábola ‘Alegoría de los peligros del mundo’ de *Calila y Dimna*”
(Universidad de Corea – Corea)

10.10 – 10.30 **Dietris Aguilar** (Universidad Nacional de Lomas de Zamora – Universidad Nacional de La Plata – Argentina) “*Ruy, el pequeño Cid*: la configuración del «Cid niño» en la animación japonesa (animé)”

10.30 – 10.40

DEBATE

Comisión N° 2
LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 383

Preside: Michèle Guillemont (Universidad de Lille – Francia)

- 09.00 – 09.20 **Clea Gerber** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “De hojas y troncos: literatura y genealogía en el *Quijote* de 1605”
- 09.20 – 09.40 **Masashi Suzuki** (Universidad de Ryukyu – Japón) “¿Por qué se suicidó Grisóstomo? Influencia del pensamiento humanista de Erasmo en el capítulo XIV de la primera parte del *Quijote*”

09.40 – 09.50

DEBATE

- 09.50 – 10.10 **Gustavo Waitoller** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “Sancho, *rex sacerdos*: ‘quedaron todos admirados, y tuvieron a su gobernador por un nuevo Salomón’ (*Quijote* II, 45)”
- 10.10 – 10.30 **Marsha Collins** (University of North Carolina at Chapel Hill – Estados Unidos) “Don Quijote en Barcelona: el anacronismo como estrategia creativa”

10.30 – 10.40

DEBATE

Comisión N° 3
LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 384

Preside: Marta Villarino (Universidad Nacional de Mar del Plata)

- 09.00 – 09.20 **Elsa Graciela Fiadino** (Universidad Nacional de Mar del Plata – Argentina) “De amores y risas en los palacios de Tirso”
- 09.20 – 09.40 **Ariadna García Bryce** (Reed College – Estados Unidos) “La política de la imagen en *Progne* y *Filomena*”

09.40 – 09.50

DEBATE

- 09.50 – 10.10 **Gastón Gilabert** (Universidad de Barcelona – España) “La literatura dramática como veneno para el oído”
- 10.10 – 10.30 **Dolores Josa** (Universidad de Barcelona) y **Mariano Lambea** (C.S.I.C. – España) “Notas para la edición de la zarzuela *Júpiter y Ío. Los cielos premian desdenes* de Marcos de Lanuza, conde de Clavijo, y compositor anónimo”

10.30 – 10.40

DEBATE

Comisión N° 4
LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 385

Preside: Danilo Santos (Pontificia Universidad Católica de Chile – Chile)

09.00 – 09.20 **María Pilar Espín** “Humor, crítica y modernidad en la obra de Enrique Gaspar (1842-1902), un olvidado en su máquina del tiempo”
Templado (UNED– España)

09.20 – 09.40 **Mariano Saba** (Universidad “¿Crítica histórica o proyectiva?: Menéndez y Pelayo, “Clarín” y el canon del teatro áureo”
de Buenos Aires– CONICET– Argentina)

09.40 – 09.50 **DEBATE**

09.50 – 10.10 **Jesús Torrecilla** (University “La felicidad y la fuerza: el romanti- cismo de Larra”
of California – Estados Unidos)

10.10 – 10.30 **María Cristina Assumma** “El Bécquer popularista, arquitecto del futuro”
(IULM – Milán – Italia)

10.30 – 10.40 **DEBATE**

Comisión N° 5
LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: Aula Magna

Preside: Cristina Estofán (Universidad Nacional de Córdoba – Argentina)

09.00 – 09.20 **Pablo Jauralde Pou** “El taller de versos de Antonio Machado”
(Universidad Autónoma de Madrid – España)

09.20 – 09.40 **Verónica Leuci** (Univ. Nac. “Poetas y versos: autoficciones en la poesía social española”
de Mar del Plata-CONICET Argentina)

09.40 – 09.50 **DEBATE**

09.50 – 10.10 **Germán Prósperi** (Univer- “*Esta temporada soy todo pájaro*”: aprendizaje de la escritura en Jaime Gil de Biedma”
sidad Nacional del Litoral – Universidad Nacional de Rosario – Argentina)

10.10 – 10.30 **Laura Scarano** (Universidad “El continente oscuro: poesía y autobiografía”
Nacional de Mar del Plata – Argentina)

10.30 – 10.40 **DEBATE**

Comisión N° 6

LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 386

Presidente: María Eduarda Mirande (Universidad Nacional de Jujuy – Argentina)

09.00 – 09.20 **Patrizia Botta** (Università di Roma ‘La Sapienza’ – Italia) “Narración breve y lengua sintética en los microcuentos de José María Merino”

09.20 – 09.40 **Aviva Garriba** (LUMSA – Roma – Italia) “Aspectos lingüísticos del microcuento español”

09.40 – 09.50

DEBATE

09.50 – 10.10 **Debora Vaccari** (Università di Roma ‘La Sapienza’ – Italia) “Cristina Grande y el arte de la narración breve”

10.10 – 10.30 **Gabriela Mercado** (Göteborgs Universitet – Suecia) “Problemas de adaptación a la nueva identidad nacional masculina en dos novelas cortas de Miguel de Unamuno”

10.30 – 10.40

DEBATE

Comisión N° 7

LITERATURA COLONIAL

Aula: 388

Presidente: Gabriele Bizzarri (Universidad de Padua – Italia)

09.00 – 09.20 **Axayácatl Campos García** (Universidad Nacional Autónoma de México – México) “Transferencia y evolución de motivos caballerescos en *El Vasauro* de Pedro de Oña: El vaso de oro, un grial y un trofeo”

09.20 – 09.40 **Martina Vinatea Recoba** (Universidad del Pacífico – Perú) “Clarinda/Clorinda. El discurso en loor de la poesía y la fortuna de una errata””

09.40 – 09.50

DEBATE

09.50 – 10.10 **María Dolores Bravo Arriaga** (Universidad Nacional Autónoma de México – México) De la cima a la sima del sentimiento: el amor sublime de una santa en oposición a la pasión degradada de las prostitutas en la Nueva España (siglo XVIII)”

10.30 – 10.40

DEBATE

Comisión N° 8
LITERATURA LATINOAMERICANA

Aula: 387

Preside: Elsa Mónica Treviño Ramírez (Universidad de Cambridge – Reino Unido)

09.00 – 09.20 **Cecilia López Badano** “Narcotráfico y (anti) *Bildungsroman*:
(Universidad Autónoma de Querétaro – México) *Fiesta en la madriguera* de Juan Pablo Villalobos”

09.20 – 09.40 **Minni Sawhney** (Universi- “El narco mundo en las novelas trans-
dad de Delhi – India) nacionales de México y Estados Uni-
dos: estudios sobre Elmer Mendoza,
Don Winslow”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Kristine Vanden Berghe** “El juego y sus formas degeneradas en
(Universidad de Lieja – *Mi nombre es Casablanca* de Juan José
Bélgica) Rodríguez”

10.10 – 10.30 **María Rosa Palazón** “El negro testimonio policial (Tijuana,
Mayoral (Univ. Autónoma de crimen y olvido)”
México-México)

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 9
LITERATURA ARGENTINA

Aula: 370

Preside: María Inés Palleiro (Universidad de Buenos Aires - Argentina)

09.00 – 09.20 **Roberto Hernán Esposto** “Ernesto ‘Che’ Guevara: entre el
(University of Queensland – ‘quijotismo’ y el ‘sancho-pancismo’ en
Australia) *Los cuadernos de Praga* de Abel Posse”

09.20 – 09.40 **Romain Magras** (Universi- “Abel Posse, escritor y editor de
dad de Rouen – Francia) poesía”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Ana Mosqueda** (Universidad “Los editores como promotores cultu-
de Buenos Aires – Universidad rales en la primera mitad del siglo XX.
de Alcalá – Argentina / España) Samuel Glusberg y la Primera Expo-
sición Nacional del Libro de 1928”

10.10 – 10.30 **Susana Leonilda Martorell de Laconi** (Universidad Católica de Salta – Argentina) “Género epistolar. Cartas entre Belgrano y Güemes”

10.30 – 10.40 DEBATE

**Comisión N° 10
LENGUA**

Aula: 371

Preside: Ivonne Lerner (Instituto Cervantes de Tel Aviv – Israel)

09.00 – 09.20 **Márcio Roberto Almeida Pina** (Secretaria de Estado de Educação – Brasil) “La peor exclusión del alumno sordo en la clase de lengua española como lengua extranjera (E/LE): la indiferencia del profesor”

09.20 – 09.40 **Elisabetta Paltrinieri** (Università degli studi di Torino – Italia) “Análisis de los errores morfológicos más frecuentes en la enseñanza del español a itálofonos: el problema de las lenguas afines”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Andrea María Estrada y Gladys Berisso** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “‘Haz lo que yo digo, pero no lo que yo hago’. Una reflexión sobre el papel de la normativa de la enseñanza de ELE”

10.10 – 10.30 **Alejandro Urrutia** (Mittuniversitet, Mid Sweden University – Suecia) “Ventajas y desventajas en la utilización del texto literario como herramienta de aprendizaje de la segunda lengua”

10.30 – 10.40 DEBATE

10.40 – 11.00 PAUSA

TURNO TARDE - MARTES

Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Las Heras 2214)

16.00 – 17.40: CUARTO TURNO

- **Sesiones de Comunicaciones:**

Comisión N° 1
LITERATURA ESPAÑOLA MEDIEVAL

Aula: 202

Preside: Seungwook Baik Woo (Universidad de Corea – Corea)

16.00 – 16.20 **Aengus Ward** (Universidad de Birmingham – Reino Unido) “La edición virtual de la *Estoria de Espanna*”

16.20 – 16.40 **Pablo Enrique Saracino** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “‘*En muchas guisas et en muchas maneras*’. La variación textual en la crónica castellana del siglo XIV. El caso de *la Crónica de Sancho IV*”

16.40 – 16.50 DEBATE

16.50 – 17.10 **Maximiliano Soler-Bistué** (Universidad de Buenos Aires – CONICET – Argentina) “Los usos del relato. La fazaña castellana en la Historia y el Derecho”

17.10 – 17.30 **Leonardo Funes** (Universidad de Buenos Aires – CONICET – Argentina) “Historiografía nobiliaria castellana del período post-alfonsí: un fenómeno histórico literario en discusión”

17.30 – 17.40 DEBATE

Comisión N° 2
LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 105

Preside: Marsha Collins (Univ. of North Carolina at Chapell Hill – Estados Unidos)

16.00 – 16.20 **Miguel Saralegui** “Un leve maquiavelismo: *Castruccio Castracani* como fuente de *El Político Fernando el Católico*”
(Universidad de la Sabana– Colombia)

16.20 – 16.40 **María Luisa Lugo Acevedo** “Cuando los *copistas* oran: plegarias de los criptomusulmanes en la literatura aljamiada-morisca”
(Universidad de Puerto Rico – Puerto Rico)

16.40 – 16.50 DEBATE

16.50 – 17.10 **Raquel Trillia** (University of Lethbridge – Canadá) “Todas estas vidas son unas: las monjas jerónimas retratadas y su reticente ‘pintor’ José de Sigüenza (1544-1606)”

17.10 – 17.30 **Ana Aparecida Teixeira de Souza** (Universidad de Sao Paulo – Brasil) “Lope de Vega y el Bosco: representaciones poéticas y pictóricas de la locura”

17.30 – 17.40 DEBATE

Comisión N° 3
LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 209

Preside: Graciela Fiadino (Universidad Nacional de Mar del Plata)

16.00 – 16.20 **Miguel Angel Pérez Priego** “Sobre la autoría de algunos autos y farsas del siglo XVI”
(UNED – España)

16.20 – 16.40 **María del Pilar Couceiro** “Mitología clásica infernal en la obra de Gil Vicente”
(Universidad Complutense de Madrid – España)

16.40 – 16.50 DEBATE

- 16.50 – 17.10 **Michael Armstrong-Roche** (Wesleyan University – Estados Unidos) “La metamorfosis teatralizada: la materia carolingia, el Islam y *La casa de los celos* de Cervantes”
- 17.10 – 17.30 **Javier Rubiera** (Université de Montreal – Canadá) “Teatro y propaganda de la fe en el siglo XVI: notas para un estudio comparativo del teatro misionero en Japón y en la Nueva España”
- 17.30 – 17.40 DEBATE**

Comisión Nº 4

LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 109

Preside: David T. Gies (University of Virginia)

- 16.00 – 16.20 **António Apolinário Lourenço** (Universidad de Coimbra – Portugal) “De Espronceda a Fernando Pessoa: el tema del doble en *El estudiante de Salamanca*”
- 16.20 – 16.40 **Scott Dale** (Marquette University – EE. UU) “La seguidilla folclórica murciana del siglo ilustrado”

16.40 – 16.50 DEBATE

- 16.50 – 17.10 **Andrés Ortega Garrido** (Universidad Complutense de Madrid – España) “Ovidio en la poesía hispánica de vanguardia”
- 17.10 – 17.30 **Rosalía Pérez González** (Jawaharlal Nehru University – India) “La nada como plenitud: lecciones hinduistas en un poemario de Clara Janés”

17.30 – 17.40 DEBATE

Comisión N° 5
LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 101

Presidente: José Romera Castillo (UNED – España)

- 16.00 – 16.20 **Haydée Edith Borowski y M. de las Mercedes García Saraví** (Univ. Nacional de Misiones – Argentina) “*El tango de la guardia vieja: dos vidas al compás de un ritmo que se escribe*”
- 16.20 – 16.40 **Cristina Estofán** (Universidad Nacional de Córdoba – Argentina) “Algunos pensamientos de Javier Marías en *Los enamoramientos*”
- 16.50 – 17.10 **Danilo Santos** (Pontificia Universidad Católica de Chile – Chile) “*Providence* de Juan Francisco Ferré, ¿un nuevo camino para la narrativa española?”
- 17.10 – 17.30 DEBATE**

Comisión N° 6
LITERATURA LATINOAMERICANA

Aula: 205

Presidente: Minni Sawhney (Universidad de Delhi – India)

- 16.00 – 16.20 **Iván Pérez Daniel** (Universidad de Talca – Chile) “Narrador y espacio novelesco en *Arrecife* de Juan Villoro”
- 16.20 – 16.40 **Elsa Mónica Treviño Ramírez** (Universidad de Cambridge – Reino Unido) “Esos otros lugares: espacio, historia e identidad en *Si volviessen sus majestades* de Ignacio Padilla y *Oscuro bosque oscuro* de Jorge Volpi”
- 16.40 – 16.50 DEBATE**
- 16.50 – 17.10 **Gabriele Bizzarri** (Università di Padova – Italia) “Hacia la exploración de los Macondos posmodernos: el caso de Río Fugitivo de Edmundo Paz Soldán”
- 17.10 – 17.30 **Carmen Patricia Tovar** (Oberlin College – Estados Unidos) “Devastación y (re)conquista en *La destrucción de todas las cosas* de Hugo Hiriart”
- 17.30 – 17.40 DEBATE**

Comisión N°: 7
LITERATURA ARGENTINA

Aula: 302

Preside: María Rosa Palazón Mayoral (Universidad Nacional Autónoma de México – México)

16.00 – 16.20 **Raquel Thiercelin-Mejías** “Otra mirada a *Rayuela*, la del autor a través de su correspondencia”
(Univ. d’ Aix Marseille – Francia)

16.20 – 16.40 **Rogelio Arenas Monreal** “Alfonso Reyes y Julio Cortázar: el género de las jitanjáforas, un guiño alfonsino en *Rayuela*”
(Universidad Pedagógica Nacional de Tijuana – México)

16.40 – 16.50 **DEBATE**

16.50 – 17.10 **Ana María Hernández del Castillo** (The City University of New York – Estados Unidos) “Del individuo a la figura: el personaje calidoscópico en *Gato Murr* de Hoffmann y *Rayuela* de Cortázar”

17.10 – 17.30 **Victoria Cox** (Appalachian State University – Estados Unidos) “Julio Cortázar y su relación con las artes visuales (Sara Facio, Alicia D’Amico, Manja Offerhaus y Hermenegildo Sabat)”

17.30 – 17.40 **DEBATE**

17.40 – 18.00 **PAUSA**

MIÉRCOLES 17 DE JULIO DE 2013

TURNO MAÑANA

Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Figueroa Alcorta 2263)

09.00 – 10.40: QUINTO TURNO

- **III Encuentro de Presidentes de Asociaciones Nacionales de Hispanistas** organizado por la Fundación Duques de Soria y la Asociación Internacional de Hispanistas – Aula 372

Coordinador: Jean François Botrel (Francia)

Instituciones participantes:

Deutscher Hispanisten Verband (DHV)
Asociación Argentina de Hispanistas (AAH)
Associação Brasileira de Hispanistas (ABH)
Asociación Canadiense de Hispanistas (ACH)
Asociación Coreana de Hispanistas (ACH)
Asociación de Hispanistas de Egipto
Société des Hispanistes Français de l'Enseignement Supérieur (SHF)
Asociación de Hispanistas de Israel (AHI)
Associazione degli Ispanisti Italiani (AISPI)
Polskie Stowarzyszenie Hispanistów (PSH)

- Panel “**El arte del novelar cervantino Homenaje a Isaías Lerner I - Autoridades y Colegas**”

Preside: Juan Diego Vila (Universidad de Buenos Aires)

Aula Magna

- 09.00 – 09.20 **José Manuel Lucía Mejías** “La mirada cervantina de un maestro:
(Universidad de Alcalá – España) Isaías Lerner”
- 09.20 – 09.40 **Aldo Ruffinatto** (Univer- “El texto del *Quijote*”
sidad de Turín – Italia)

09.40 – 09.50 DEBATE

- 09.50 – 10.10 **Luce López-Baralt** (Universidad de Puerto Rico – Puerto Rico) “El tal de Shaibedraa@ (*Quijote*, I, 40)”
- 10.10 – 10.30 **Alicia Parodi** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “Los episodios nacidos de los mismos sucesos que la verdad ofrece”
- 10.30 – 10.40 DEBATE**

- **Sesiones de Comunicaciones:**

Comisión N° 1
LITERATURA ESPAÑOLA MEDIEVAL

Aula: 382

Preside: Mariano de la Campa (Universidad Autónoma de Madrid – España)

- 09.00 – 09.20 **María Teresa Miaja de la Peña** (Universidad Nacional Autónoma de México – México) “Entre el ‘milano volando desfambrido’ y esa ‘ave sola nin bien canta nin bien llora’. Enseñanzas del *ars amandi* a través de las animalias aladas en el *Libro del Buen Amor*”
- 09.20 – 09.40 **María Lorena Pulerí Rodríguez** (Universidad Nac. de San Juan – Argentina) “La serrana: sociodiscursividades de un arquetipo”

09.40 – 09.50

DEBATE

- 09.50 – 10.10 **Hugo Oscar Bizzarri** (Universidad de Friburgo – Suiza) “El motivo de la batalla animal: ensayo de definición”
- 10.10 – 10.30 **Erica Janin** (Universidad de Buenos Aires – CONICET – Argentina) “El *Poema de Alfonso Onceno* como producción literaria”

10.30 – 10.40

DEBATE

Comisión N° 2

LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 383

Preside: Graciela Balestrino (Universidad Nacional de Salta)

09.00 – 09.20 **Hélène Tropé** (Universidad Paris 3 – Sorbonne Nouvelle – Francia) “Venganza, castigo y justicia en *El castigo sin venganza* de Lope de Vega y *El médico de su honra* de Calderón de la Barca”

09.20 – 09.40 **Noelia Iglesias Iglesias** (Universidad de Santiago de Compostela – España) “Sajonia y el mar: en torno al verso 113 de *El galán fantasma* de Pedro Calderón de la Barca”

09.40 – 09.50

DEBATE

09.50 – 10.10 **Eduardo Muratta Bunsen** (Freie Universität Berlin – Alemania) “Alteridad y contingencia en *La aurora en Copacabana* de Calderón”

10.10 – 10.30 **Josefina Pagnotta** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “La comicidad en el teatro histórico de Pedro Calderón de la Barca”

10.30 – 10.40

DEBATE

Comisión N° 3

LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 384

Preside: Yasmina Yousfi López (Universidad Autónoma de Barcelona – España)

09.00 – 09.20 **Marieta Cantos** (Universidad de Cádiz – España) “Las mujeres en los episodios de las revoluciones liberales de España y América”

09.20 – 09.40 **Fernando Durán López** (Universidad de Cádiz – España) “Pelear con las palabras: en torno a los diccionarios ensayísticos y satíricos en la prensa española del Siglo XIX”

09.40 – 09.50

DEBATE

- 09.50 – 10.10 **José Manuel Pereiro Otero** “Manuel José Quintana y la conquista
(Temple University – Estados de América: las paradojas de un
Unidos) nacionalismo ilustrado”
- 10.10 – 10.30 **Alberto Ramos Santana** “El *Manifiesto de Cádiz* a los ameri-
(Universidad de Cádiz – canos”
España)
- 10.30 – 10.40 DEBATE**

Comisión N°:4

LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 385

Preside: Robert Davidson (University of Toronto – Canadá)

- 09.00 – 09.20 **Jared D. Larson** (St. Olaf “La evolución de una (posible)
College Minnesota y identidad ibérica del siglo XX y sus
Universidad de Lisboa – consecuencias para el siglo actual a
Estados Unidos / Portugal) través de tres novelas políticas”
- 09.20 – 09.40 **Olivia Rodríguez González** “Hispanismo e hispanidad en Camilo
(Universidad de A Coruña – José Cela”
España)

09.40 – 09.50 DEBATE

- 09.50 – 10.10 **Liliana Swiderski** “María Zambrano y la visión de
(Universidad Nacional de Mar España: experiencia y metáfora”
del Plata – Argentina)
- 10.10 – 10.30 **Ricardo Tejada** (Universit  “El ensayo en lengua española:  una
du Maine – Francia) respuesta unificada al problema de la
modernidad?”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 5
LITERATURA COLONIAL

Aula: 386

Preside: Guillermo Schmidhuber (Universidad de Guadalajara – México)

09.00 – 09.20 **Carmen Fernández Galán** “Historia literaria del siglo XVIII
(Universidad Autónoma de Zacatecas – México) novohispano”

09.20 – 09.40 **Bárbara Obtulowicz** Alcides D’Orbigny sobre Chiquitania y sus
(Universidad Pedagógica de Cracovia – Polonia) habitantes

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Pablo Mora Pérez-Tejada** “Romanticismo y modernidad en el México
(Universidad Nacional Autónoma de México) del Siglo XIX (algunos raros precursores)”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 6
LITERATURA LATINOAMERICANA

Aula: 387

Preside: Yvette Jiménez de Báez (El Colegio de México – México)

09.00 – 09.20 **Ari Zighelboim** (Tulane University – Estados Unidos) “Usos y abusos de la homofobia en *Con Jimmy en Paracas* de Alfredo Bryce Echenique”

09.20 – 09.40 **Cándida Elizabeth Vivero Martín** (Universidad de Guadalajara – México) “La figura de la madre egoísta en *El cuerpo en que nací* de Guadalupe Nettel”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Dóra Bakucz** (Universidad Pázmány Péter – Hungría) “Variaciones para Judas: Análisis comparativo de *Los informantes* de Juan Gabriel Vásquez y *Edición corregida* de Péter Esterházy”

10.10 – 10.30 **Joaquín Maldonado-Class** “La memoriografía indígena-femenina en *Memorias de la Pivihuarmi cuxirimay Ocllo*
(Truman State University – Estados Unidos) de Alicia Yánes Cossío”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N°7
LITERATURA LATINOAMERICANA

Aula: 388

Preside: Beatriz Llenín Figueroa (Universidad de Puerto Rico – Puerto Rico)

09.00 – 09.20 **Anthony Stanton** (El Colegio de México – México) “Génesis y generación en *Piedra de Sol* de Octavio Paz”

09.20 – 09.40 **Ricardo Ferrada Alarcón** (Universidad Católica Silva Henríquez – Chile) “Octavio Paz o la ideología del texto”

09.40 – 09.50 **DEBATE**

09.50 – 10.10 **Viviana Rigo de Alonso** (Fairfield University – Estados Unidos) “La familia sagrada: *Memorias* de Helena Paz Garro”

10.10 – 10.30 **Graciela Salto** (Universidad Nacional de La Pampa – Argentina) “De la filología al folklore: el deslinde de la lengua popular en el período de entreguerras”

10.30 – 10.40 **DEBATE**

Comisión N° 8
LENGUA

Aula: 370

Preside: María Jesús Mancho (Universidad de Salamanca – España)

09.00 – 09.20 **Ana María P. de de Bedia** y **Lucinda del Carmen Díaz** (Universidad Nacional de Jujuy – Argentina) “Unidades léxicas en el contexto colonial de Jujuy”

09.20 – 09.40 **Diego Armando Rodríguez Cortés** (Universidad Nacional Autónoma de México – México) “Reanálisis de la expresión de movimiento en el español rioplatense”

09.40 – 09.50 **DEBATE**

10.10 – 10.30 **Aída E. González, Estela H. Mercado Lobos y Nelly G. Garcían de Ruckschloss** (Universidad Nacional de San Juan-Argentina) “Plantas y animales en la lexicografía cuyana”

10.30 – 10.40 **DEBATE**

Comisión Nº 9

LENGUA

Aula: 371

Preside: Giovanni Garofalo (Università degli Studi di Bergamo – Italia)

09.00 – 09.20 **Gerardo Augusto Lorenzino** (Temple University – Estados Unidos) “Algunas apreciaciones en torno al bilingüismo español/lenguas indígenas en el Relevamiento de Escuelas Rurales (Argentina)”

09.20 – 09.40 **Keith Watts** (Grand Valley State University – Estados Unidos) “Nuevas perspectivas sobre la retención del español en los EEUU”

09.40 – 09.50

DEBATE

09.50 – 10.10 **Luisa Chierichetti** (Università degli Studi di Bergamo – Italia) “Descortesía en el discurso de las redes sociales: los festivales de música en Facebook”

10.30 – 10.40

DEBATE

10.40 – 11.00

PAUSA

11.00 – 12.40: SEXTO TURNO

• **III Encuentro de Presidentes de Asociaciones Nacionales de Hispanistas** organizado por la Fundación Duques de Soria y la Asociación Internacional de Hispanistas – Aula 372

Coordinador: Jean François Botrel (Francia)

Instituciones participantes:

- Deutscher Hispanisten Verband (DHV)
- Asociación Argentina de Hispanistas (AAH)
- Associação Brasileira de Hispanistas (ABH)
- Asociación Canadiense de Hispanistas (ACH)
- Asociación Coreana de Hispanistas (ACH)
- Asociación de Hispanistas de Egipto
- Société des Hispanistes Français de l'Enseignement Supérieur (SHF)
- Asociación de Hispanistas de Israel (AHI)
- Associazione degli Ispanisti Italiani (AISPI)
- Polskie Stowarzyszenie Hispanistów (PSH)

- Panel “El arte del novelar cervantino: Homenaje a Isaías Lerner II-Discípulos y nuevas generaciones”

Preside: Alicia Parodi (Universidad de Buenos Aires - Argentina)

Aula Magna

11.00 – 11.20 **Isabel Lozano Renieblas** (Dartmouth College – Estados Unidos) “Los géneros orales de las *Ejemplares*: actualidad y tradición”

11.20 – 11.40 **Julia D’Onofrio** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “La enfermedad como monólogo, la salud como diálogo. Melancolía, arrogancia y experiencia del otro en *El Amante Liberal*”

11.40 – 11.50 DEBATE

11.50 – 12.10 **Or Hasson** (Universidad Hebrea de Jerusalem – Israel) “La locura en *El licenciado vidriera*: una relectura a la luz del *Examen de Ingenios*”

12.10 – 12.30 **Juan Diego Vila** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “Murmuración o ejemplaridad: en torno a los juegos elocutivos en las *Novelas Ejemplares*. El caso de los gitanos”

12.30 – 12.40 DEBATE

- Sesiones de comunicaciones

Comisión N° 1

LITERATURA ESPAÑOLA MEDIEVAL

Aula: 382

Preside: María Teresa Miaja de la Peña (Universidad Nacional Autónoma de México)

11.00 – 11.20 **Claudia Raposo** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “Productividad metafórica de la cinegética en la poesía cancioneril del siglo XV”

11.20 – 11.40 **Michael Gerli** (Universidad de Virginia – Estados Unidos) “*En una gentil floresta* y la cultura cortés del Siglo XV”

11.40 – 11.50 DEBATE

11.50 – 12.00 **Connie Scarborough** (Texas Tech University – Estados Unidos) “El autor lucha por definirse: cómo se describe el escritor de los siglos XIII y XIV”

12.30 – 12.40 DEBATE

Comisión N° 2
LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 383

Preside: Josefina Pagnotta (Universidad de Buenos Aires - Argentina)

11.00 – 11.20 **Marcela Beatriz Sosa** “*Escarmentad, ojitiernos’... burlas, metateatro y sátira en el Entremés de la Perendeca* de Agustín Moreto”
(Universidad Nac.de Salta – Argentina)

11.20 – 11.40 **Graciela Balestrino** “La clave metateatral del espejo en *La loa de Juan Rana* de Moreto”
(Universidad Nac. de Salta – Argentina)

11.40 – 11.50 DEBATE

11.50 – 12.10 **Eleonora Gonano** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “De Lope de Vega a Sor Juana: ovejas descarriadas y pastores sufrientes”

12.10 – 12.30 **Juan Vitulli** (University of Notre Dame – Estados Unidos) “Construyendo al predicador barroco: saberes y disciplinas en torno a la creación de una figura cultural compleja”

12.30 – 12.40 DEBATE

Comisión N° 3

LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 384

Preside: Yukiko Matsumoto (Universidad Seisen – Japón)

11.00 – 11.20 **Rosalía Cornejo Parriego** “Géneros viejos para ciudadanos nuevos: *Retorno a Hansla* y *El próximo Oriente*”
(Universidad de Ottawa – Canadá)

11.20 – 11.40 **Robert Davidson** (Univ. de Toronto – Canadá) “Paisaje, tradición y modernidad en Josep Pla y Ferran Adrià”

11.40 – 11.50 DEBATE

11.50 – 12.10 **Bernardo González Tognoni** (Wesleyan University – Estados Unidos) “*Antígona ibérica multicultural: 1939-presente*”

12.10 – 12.30 **H.Rosi Song** (Bryn Mawr College – Estados Unidos) “Multiculturalismo y traducción: en busca de un nuevo paisaje literario peninsular”

12.30 – 12.40 DEBATE

Comisión N° 4

LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 385

Preside: Marcela Romano (Universidad Nacional de Mar del Plata - Argentina)

11.00 – 11.20 **Daniele Cristina Da Silva** “Las memorias y melancolias de Natalia en *Tiempos de Cerezas* de Montserrat Roig al regresar a su patria tras el exilio”
(Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia de Mato Grosso – Brasil)

11.20 – 11.40 **Julián Daniel Gutiérrez Albilla** “Recordando la emigración femenina en la España: *El tren de la memoria*”
(Grand Valley State University – Estados Unidos)

11.40 – 11.50

DEBATE

11.50 – 12.10 **Gabriela Pozzi** “Re-memorando el exilio: *Ciencias Naturales* de Rosa Chacel”
(Grand Valley State University – Estados Unidos)

12.10 – 12.30 **Yasmina Yousfi López** “Huéspedes de paso: *El rapto de Europa* de Max Aub y *Primavera inútil* de María Luisa Algarra, una reflexión sobre el exilio”
(Universidad Autónoma de Barcelona – España)

12.30 – 12.40

DEBATE

Comisión N° 5

LITERATURA COLONIAL

Aula: 386

Preside: Esperanza López Parada (Universidad Complutense de Madrid – España)

11.00 – 11.20 **Margarita Peña Muñoz** “Renacimiento en la Nueva España: el género del diálogo en Cervantes de Salazar y dos poetas del cancionero *Flores de baria poesía*: Gutierre de Cetina y Damasio de Frías”
(Universidad Nacional Autónoma de México – México)

11.20 – 11.40 **Elizabeth Pettinaroli** “Nuevas ópticas de la globalización en México en 1554 de Francisco Cervantes de Salazar”
(Rhodes College – Estados Unidos)

11.40 – 11.50

DEBATE

- 11.50 – 12.10 **Jessica Locke** (University of Mary Washington – Estados Unidos) “¿Carta para no ser leída?: Una nueva aproximación a la *Epístola al insigne poeta Hernando de Herrera* de Eugenio de Salazar”
- 12.10 – 12.30 **Samuel Anderson de Oliveira Lima** (Universidad Federal de Rio Grande do Norte – Brasil) “Lo Barroco en la poesía de José de Anchieta”

12.30 – 12.40

DEBATE

Comisión N° 6

LITERATURA LATINOAMERICANA

Aula: 387

Preside: Anthony Stanton (El Colegio de México – México)

- 11.00 – 11.20 **Viviana Plotnik** (Oglethorpe University – Estados Unidos) “La literatura de la diáspora centroamericana: *Odisea del Norte* de Mario Bencastro y *Nunca entres por Miami* de Roberto Quesada”
- 11.20 – 11.40 **Domnita Dumitrescu** (California State University, Los Angeles – Estados Unidos) “El cambio de código en la literatura de Junot Díaz”

11.40 – 11.50

DEBATE

- 11.50 – 12.10 **Yvette Jiménez de Báez** (El Colegio de México – México) “Diálogos en la Frontera Norte de México con *El apando* de J. Revueltas. Textos de G. Trujillo Muñoz y E. A. Parra”
- 12.10 – 12.30 **Rosa María Burrola Encinas** (Universidad de Sonora – México) “La representación de la ciudad en *Al otro lado*”

12.30 – 12.40

DEBATE

Comisión N°:7
LITERATURA LATINOAMERICANA

Aula: 388

Preside: Víctor García Ruiz (Universidad de Navarra – España)

11.00 – 11.20 **Rose Corral Jorda** (El “Texto e imagen en *La ciudad sin nombre*
Colegio de México – México) (1941) de J. Torres García”

11.20 – 11.40 **Bernard Schulz Cruz** “El escritor chileno Adolfo Couve, entre la
(University of British pintura y la escritura”
Columbia Okanagan – Estados Unidos)

11.40 – 11.50 DEBATE

11.50 – 12.10 **Giovanna Minardi** “Nudos y desnudos en *El cuerpo de Giulia-no*
(Universidad de Palermo – de Jorge Eduardo Eielson”
Italia)

12.10 – 12.30 **Juan Cid Hidalgo** “Archivo y novela. Sobre la dimensión
(Universidad de Concepción – museal de la literatura latinoamericana”
Chile)

12.30 – 12.40 DEBATE

Comisión N° 8
LITERATURA ARGENTINA

Aula: 370

Preside: Déborah Rottenberg (Universidad de Estocolmo – Suecia)

11.00 – 11.20 **María Soledad Paz-** “Dictadura, consenso social y memoria
Mackay (St. Francis Xavier colectiva en *El secreto y las voces* (2002) de
University - Canadá) Carlos Gamerro y *Lo que nosotras*
sabíamos (2009) de María Inés Krimer”

11.20 – 11.40 **Hye Jin Cho** (Universidad de “Los personajes con rasgos marginales en
Corea – Corea) las novelas de Luisa Valenzuela”

11.40 – 11.50 DEBATE

11.50 – 12.10 **Andrea Cobas Carral** “Narrar la ausencia. Estrategias de
(Universidad de Buenos Aires – representación en ficciones argentinas con
Argentina) hijos de víctimas de la violencia de Estado”

12.10 – 12.30 **Erna Pfeiffer** (Karl- “*Patas de avestruz* de Alicia Kozameh:
Franzens-Universität Graz – novela precursora con recepción
Austria) atrasada”

12.30 – 12.40 DEBATE

Comisión N°: 9

LENGUA

Aula: 371

Preside: Ana María P. de de Bedia (Universidad Nacional de Jujuy - Argentina)

11.00 – 11.20 **Daniela Lauría** (Univ. de Buenos Aires – Argentina) “La Academia Argentina de Ciencias y Letras y su posición sobre la lengua nacional (1873-1879)”

11.20 – 11.40 **Silvia Lafuente** (Università di degli Studi di Firenze – Italia) “Tensiones en torno al consenso lingüístico en Hispanoamérica. Visiones divergentes en el siglo XIX sobre la configuración jerárquica de la lengua y de la cultura hispánica”

11.40 – 11.50 DEBATE

11.50 – 12.10 **Cecilia Piniela y Noelia Rebeca Farfán Zamboni** (Univ.Nac.de Jujuy – Argentina) “Palabra de mujer. Análisis del discurso argumentativo en un documento del Siglo XIX”

12.10 – 12.30 **Hugo Edgardo Lombardini** (Università di Bologna – Italia) “Gramáticas de español para italianos del siglo XIX: obras, autores, editoriales”

12.30 – 12.40 DEBATE

12.40 – 13.00 PAUSA

TURNO TARDE - MIÉRCOLES
Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Las Heras 2214)

16.00 – 17.40: SÉPTIMO TURNO

- Encuentro de investigadores de **Literatura Española Medieval**

Aula: 202

Presiden y coordinan: Hugo O. Bizzarri (Universidad de Friburgo) y Aengus Ward (Universidad de Birmingham).

- Encuentro de investigadores de **Literatura Colonial**

Aula: 105

Presiden y coordinan: Blanca López de Mariscal (Instituto Tecnológico de Monterrey) y Sonia V. Rose (Université de Toulouse II).

- **Sesiones de comunicaciones**

Comisión N° 1

LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 209

Presidente: Isabel Lozano Renieblas (Dartmouth College – Estados Unidos)

16.00 – 16.20 **María Cristina Lagreca** “El poder del dinero en *El celoso extremeño* de Cervantes”
(Universidad Presbiteriana Mackenzie – Brasil)

16.20 – 16.40 **William H. Clamurro** “Valor y comercio en las *Novelas Ejemplares*”
(Emporia State University – Estados Unidos)

16.40 – 16.50

DEBATE

16.50 – 17.10 **Donatella Pini** (Università di Padova – Italia) “Lo inútil en las *Novelas Ejemplares*”

17.10 – 17.30 **María Luisa Lobato** “Reflejos del hampa en las *Novelas Ejemplares cervantinas*”
(Universidad de Burgos – España)

17.30 – 17.40

DEBATE

Comisión N° 2
LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 109

Preside: Ricardo Tejada (Université du Maine – Francia)

- 16.00 – 16.20 **Brian Cope** (The College of Wooster – Estados Unidos) “Unamuno y Montaigne: una aproximación a *Niebla* desde la Apología de *Raymond Sebond*”
- 16.20 – 16.40 **Jorge Machín Lucas** (University of Winnipeg – Canadá) “Palimpsestos nietzscheanos en la obra de Juan Benet”

16.40 – 16.50 DEBATE

- 16.50 – 17.10 **Yukiko Matsumoto** (Universidad Seisen– Japón) “El narrador-muerto en *La lluvia amarilla* de Julio Llamazares. Una comparación con obras de los escritores japoneses Kobo Abe, Hisashi Inoue, Ryunosuke Akutagawa y Koji Ishida”

17.30 – 17.40 DEBATE

Comisión N°3
LITERATURA LATINOAMERICANA

Aula: 302

Preside: Elizabeth Pettinaroli (Rhodes College – Estados Unidos)

- 16.00 – 16.20 **Sara Navarro Lalanda** (Universidad Autónoma de Madrid – España) “Cantos de independencia en Cuba: imaginario musical para la construcción de una identidad”
- 16.20 – 16.40 **Rogelio Castro Rocha** (Universidad de Guanajuato – México) “El cuerpo como discurso en Virgilio Piñera”

16.40 – 16.50 DEBATE

- 16.50 – 17.10 **Mariola Pietrak** (Universidad Maria Curie Sklodowska – Polonia) “La identidad en *Soñar en cubano* de Cristina García”
- 17.10 – 17.30 **Beatriz Llenin Figueroa** (Universidad de Puerto Rico – Puerto Rico) “La literatura es el Caribe y el Caribe es la literatura: textos de Marta Aponte Alsina”

17.30 – 17.40 DEBATE

Comisión N° 4
LITERATURA ARGENTINA Y LATINOAMERICANA

Aula: 205

Preside: Andrea Cobas Carral (Universidad de Buenos Aires - Argentina)

16.00 – 16.20 **María Falska** (Univ. Maria Curie Sklodowska –Polonia) “La ‘provocación afectiva’ en el teatro de Eduardo Pavlovsky”

16.20 – 16.40 **Déborah Rottenberg** (Univ. de Estocolmo – Suecia) “El deseo despostado en *Salomé de chacra* de Mauricio Kartún”

16.40 – 16.50 DEBATE

16.50 – 17.10 **José Romera Castillo** (UNED – España) “Estudio de las dramaturgas latinoamericanas actuales en el SELITEN@T”

17.10 – 17.30 **Olga Martha Peña Doria** (Universidad de Guadalajara – México) “Cuando la mujer encuentra su libertad sobre la escena teatral”

17.30 – 17.40 DEBATE

Comisión N°5
LENGUA

Aula: 101

Preside: Silvia Eva Agosto Riera (Universidad Complutense de Madrid – España)

16.00 – 16.20 **Miriam Compagnoni** (York University – Canadá) “Necesidad de la formación académica del traductor”

16.20 – 16.40 **Amanda Orellana de Quineche** (Universidad Ricardo Palma – Perú) “Importancia de la morfología –español- en la formación del traductor intérprete”

16.40 – 16.50 DEBATE

16.50 – 17.10 **María Jesús Mancho** (Universidad de Salamanca – España) “Las traducciones científico-técnicas integradas en el corpus del Diccionario de la Ciencia y de la Técnica del Renacimiento: DICTER: características tipificadoras”

17.10 – 17.30 **Felisa Guillén** (Occidental College – Estados Unidos) “El estudio de la vida y obra de Santa Teresa de Ávila a través de la traducción audiovisual”

17.30 – 17.40 DEBATE

17.40 – 18.00 PAUSA

JUEVES 18 DE JULIO DE 2013

TURNO MAÑANA
Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Figueroa Alcorta 2263)

09.00 – 10.40 **OCTAVO TURNO**

- **Sesiones de comunicaciones**

Comisión N° 1
LITERATURA ESPAÑOLA MEDIEVAL

Aula: 382

Preside: Alicia Ramadori (Universidad Nacional del Sur - Argentina)

09.00 – 09.20 **Daniel Gutiérrez Trápaga** “El episodio de la alcahueta en el
(University of Cambridge – *Baladro del sabio Merlín* (Burgos,
Reino Unido) 1498)”

09.20 – 09.40 **Rosalba Lendo** (Universidad “Viviana y Morgana en el *Baladro del*
Nacional Autónoma de México *sabio Merlín*”
– México)

09.40 – 09.50 **DEBATE**

09.50 – 10.10 **Ely Valentina Di Croce** “Sumariar la historia: la obra del
(Universidad Nacional de La despensero de la reina Doña Leonor”
Plata – Argentina)

10.10 – 10.30 **María Cristina del Solar** “El espacio del cuerpo y el cuerpo
(Universidad del Salvador – como espacio en *La Celestina*”
Argentina)

10.30 – 10.40 **DEBATE**

Comisión N° 2
LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: Aula Magna

Preside: Florencia Calvo (Universidad de Buenos Aires - Argentina)

09.00 – 09.20 **Bárbara Fuchs** (University of California-Los Angeles- Estados Unidos) “Itinerarios ejemplares”

09.20 – 09.40 **Susan Byrne** (Yale University – Estados Unidos) “Ficino y Cervantes: el amor perfecto, obligado y platónico”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Noelia Vitali** (Universidad de Buenos Aires– Argentina) “‘Árbol preciosísimo / que tardó en dar fruto’: otra aproximación al primer poema de *La Gitanilla* de Miguel de Cervantes”

10.10 – 10.30 **Ma. de los Ángeles Vera** (Universidad de la República – Uruguay) “Preciosa, ¿la gitana hechicera?”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 3
LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 383

Preside: Luc Torres (Université du Havre – Francia)

09.00 – 09.20 **Fermín Sierra Martínez** (Universidad de Amsterdam – Holanda) “Aproximación a Lope de Vega: *Las burlas veras*, ¿Atribución o autoría?”

09.20 – 09.40 **Edith Marta Villarino** (Universidad Nacional de Mar del Plata – Argentina) “Una mirada al ‘otro’ en *La nueva victoria de don Gonzalo de Córdoba* de Lope de Vega”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Carmen Hsu** (University of North Carolina at Chapel Hill – Estados Unidos) “Amor y conversión en *Los primeros mártires de Japón*”

10.10 – 10.30 **Guillermo Carrascón** (Università di Torino – Italia) “Otra vez sobre Lope y Bandello”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 4

LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 384

Presidente: Adriana Minardi (Universidad de Buenos Aires -Argentina)

- 09.00 – 09.20 **Béatrice Fonck** (Institut Catholique de Paris – Francia) “Europeísmo y argentinidad: dos dualismos complementarios en Ortega y Gasset”
- 09.20 – 09.40 **César A. Núñez** (Universidad Nacional Metropolitana – Iztapalapa – México) “Francisco Ayala y el peronismo”

09.40 – 09.50

DEBATE

- 09.50 – 10.10 **María Vicens** (Universidad de Buenos Aires– CONICET – Argentina) “Emilia Pardo Bazán en *La Nación* de Buenos Aires: de la paternidad colonial a la fraternidad hispanoamericana”
- 10.10 – 10.30 **Nuria María Carrillo Martín** (Universidad de Burgos – España) “El compromiso social en el cuento español de las últimas décadas”

10.30 – 10.40

DEBATE

Comisión N° 5

LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 385

Presidente: Marcelo Topuzián (Universidad de Buenos Aires - Argentina)

- 09.00 – 09.20 **Maryse Bertrand de Muñoz** (Universidad de Montreal – Canadá) “Metaficción y novela de la guerra civil española en el siglo XXI”
- 09.20 – 09.40 **Ángeles Encinar** (Saint Louis University – Campus Madrid – España) “Cuatro calas literarias a la reciente historia española: *Las cuatro esquinas* de Manuel Longares”

09.40 – 09.50

DEBATE

- 09.50 – 10.10 **María Ester Mayor** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “El exilio de un antihéroe en la España de los 30. *La noche de los tiempos* de Antonio Muñoz Molina”
- 10.10 – 10.30 **Cecilia Beatriz Rodas** (Universidad Nacional de San Juan – Argentina) “Los hombres del monte en la Guerra Civil española: su representación en la práctica escritural de Julio Llamazares”

10.30 – 10.40

DEBATE

Comisión N° 6
LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 386

Preside: Debora Vaccari (Università di Roma ‘La Sapienza’)

09.00 – 09.20 **Ilse Díaz Márquez** “Simbolización y cosmovisión amorosa
(Universidad de Aguascalientes – México) en un poema de Ernestina Champourcín”

09.20 – 09.40 **Graciela Ferrero** “Un acto de justicia poética: *Matar a*
(Universidad Nacional de Córdoba– Argentina) *Platón* de Chantal Maillard”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Lila Perrén de Velasco** “Sánchez Rosillo: solo palabras para
(Universidad Católica de Córdoba – Argentina) decir el mundo”

10.10 – 10.30 **María Eduarda Mirande** “Géneros migrantes: proyecciones de la
(Universidad Nacional de Jujuy – Argentina) lírica popular tradicional en la poesía de Antonio Carvajal”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 7
LITERATURA COLONIAL

Aula: 387

Preside: Pablo Mora Pérez Tejada (Universidad Nacional Autónoma de México)

09.00 – 09.20 **Jaroslava Marešová** “Un viaje hacia la novela: los *Naufragios* de
(Universidad Carolina de Praga – República Checa) Cabeza de Vaca y los infortunios de Alonso Ramírez”

09.20 – 09.40 **Vanina Teglia** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “De la geografía de las Indias a la descripción de su naturaleza en los *Naufragios* de A. Núñez Cabeza de Vaca”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Stephanie Schmidt** “La alegoría cristiana y el paisaje sagrado
(University of Tulsa – Estados Unidos) en el *Quinto Coloquio* de Fernán González de Eslava”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 8
LITERATURA LATINOAMERICANA

Aula: 388

Preside: Enrique Foffani (Universidad Nacional de La Plata - Argentina)

09.00 – 09.20 **Arturo Echavarría** “La jarra funeraria y el treno en las profundidades de la Amazonia: vida y objeto en *Los pasos perdidos* de Alejo Carpentier”
(Universidad de Puerto Rico – Puerto Rico)

09.20 – 09.40 **Michael Schlig** (Agnes Scott College – Estados Unidos) “Deslices transatlánticos de identidad literaria: Benjamín Jarnés, Paulita Brook y Gabriela Mistral”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Myrna Solotorevsky** “*Últimos atardeceres en la tierra* de Roberto Bolaño: ámbito de primer plano y expansiones que lo trascienden”
(Universidad Hebrea de Jerusalem – Israel)

10.10 – 10.30 **Cecily Raynor** (Georgetown University – Estados Unidos) “El movimiento y la violencia: Tres alternativas al poder hegemónico en *Sin nombre* de Cary Fukunagade, *2666* de Roberto Bolaño y *Migration Series* de Jacob Lawrence”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 9
LITERATURA ARGENTINA

Aula: 370

Preside: Giovanna Pollarolo (Pontificia Universidad Católica del Perú – Perú)

09.00 – 09.20 **Ana Stanic** (Universidad de Zadar / Complutense de Madrid – Croacia/España) “Roberto Arlt como modelo del cambio de paradigma de la autoría”

09.20 – 09.40 **María Elena Fonsalido** “Teoría, crítica y ficción: sobre *Muerto contento* de Martín Kohan”
(Universidad Nacional de General Sarmiento – Argentina)

09.40 – 09.50 DEBATE

- 09.50 – 10.10 **Jordi Bonells Rodríguez** (Université du Sud-Toulon Var – Francia) “Por una literatura caníbal: la figura del escritor como personaje de ficción y las nuevas intenciones narrativas (Aira, Bolaño, Castellanos Myora, Cercas, Piglia, Vila-Matas, Zambra)”
- 10.10 – 10.30 **Marcia Pérez Rivera** (Palm Beach Atlantic University – Estados Unidos) “Ernesto Sábato y Mario Vargas Llosa. Visión crítica ante el mundo posmoderno”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 10

LENGUA

Aula: 371

Preside: Guiomar Ciapuscio (Universidad de Buenos Aires – CONICET –Argentina)

- 09.00 – 09.20 **Pedro Álvarez de Miranda** (Universidad Autónoma de Madrid – España) “Aritmético ‘homosexual masculino’. Intento de explicación”
- 09.20 – 09.40 **Jairo Javier García Sánchez** (Universidad de Alcalá – España) “Sobre el difícil origen de brasa y ascua”

09.40 – 09.50 DEBATE

- 09.50 – 10.10 **Erla Erlendsdóttir** (Universidad de Islandia – Islandia) “Lazo, mesteño, rodeo ...Algunos hispanismos e hispanoamericanismos en las lenguas nórdicas”
- 10.10 – 10.30 **Raúl Arístides Pérez Aguilar** (Universidad de Quintana Roo - México) “Quintanarroismos para un diccionario”

10.30 – 10.40 DEBATE

11.00 – 12.40

NOVENO TURNO

- Panel “**Los noventa años del Instituto ‘Amado Alonso’ y la vigencia de la Filología en la Argentina**”

Preside: Melchora Romanos (Universidad de Buenos Aires)

Aula: Aula Magna

- 11.00 – 11.20 **Guillermo Toscano y García** (Universidad de Buenos Aires) “¿Cuidados ajenos matan al asno? Tensiones y disputas en el período inicial del Instituto de Filología”
- 11.20 – 11.40 **Salvio Martín Menéndez** (Universidad de Buenos Aires – UNMDPL-CONICET-Argentina) “Ana María Barrenechea: la gramática y los textos”

11.40 – 11.50

DEBATE

- 11.50 – 12.10 **Daniel Link** (Universidad de Buenos Aires – Universidad Nacional de Tres de Febrero – Argentina) “Pedro Henríquez Ureña: filología y comparatismo”
- 12.10 – 12.30 **Guiomar E. Ciapuscio** (Universidad de Buenos Aires – CONICET – Argentina) “La Lingüística y la Filología en los primeros textos del Instituto”

12.30 – 12.40

DEBATE

• **Sesiones de comunicaciones**

Comisión N° 1

LITERATURA ESPAÑOLA MEDIEVAL

Aula: 382

Preside: Lidia Amor (Universidad de Buenos Aires)

11.00 – 11.20 **María E. Breva Iscla** (Universidad de Valencia – España) “Una obra, dos traducciones, dos tradiciones. *El libro de las dueñas* en las *Estorias* de Alfonso el Sabio y el *Bursario* de Juan Rodríguez del Padrón”

11.20 – 11.40 **Alicia Ramadori** (Universidad Nacional del Sur – Argentina) “*Bias contra Fortuna* del Marqués de Santillana y la traducción castellana de *De vitae et moribus philosophorum* de Walter Burley”

11.40 – 11.50

DEBATE

11.50 – 12.10 **Cynthia Hamlin** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “La traducción de la *Divina Comedia* de Villegas (1515) y la elección del formato estrófico: pervivencia y funcionalidad del arte mayor en la corte de los Reyes Católicos”

12.30 – 12.40

DEBATE

Comisión N° 2

LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 383

Preside: Susan Byrne (Yale University - Estados Unidos)

11.00 – 11.20 **Marta Pérez Rodríguez** (Universidad de Sao Paulo – Brasil) “Entre discursos: desde *El coloquio de los perros* hasta *El coloquio de las perras*”

11.20 – 11.40 **René Aldo Vijarra** (Universidad de Córdoba – Argentina) “Cervantes y el oficio de saber decir”

12.00 – 12.10

DEBATE

12.10 – 12.30 **Silvia Cobelo** (Universidad de Sao Paulo – Brasil) “De España a Brasil: el conturbado trayecto editorial de las *Novelas Ejemplares*”

12.30 – 12.40

DEBATE

Comisión N° 3
LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 384

Preside: Bárbara Fuchs (University of California Los Angeles – Estados Unidos)

11.00 – 11.20 **Luc Torres** (Université du Havre – Francia) “El círculo y el compás: función y representación del espacio en el *Libro de entretenimiento de la Pícaro Justina* (1605)”

11.20 – 11.40 **Francisco Ramírez Santacruz** (Benemérita Universidad Autónoma de Puebla – México) “Mateo Alemán y las letras. Reflexiones en torno a la *Ortografía castellana* (1609)”

11.40 – 11.50 DEBATE

11.50 – 12.10 **Juan Manuel Cabado** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “Imaginería en torno a la pobreza en la tradadística española del siglo XVI”

12.10 – 12.30 **Claudia Ruiz García** (Universidad Nacional Autónoma de México) “La relación del *Viaje de España* de Madame d’Aulnoy”

12.30 – 12.40 DEBATE

Comisión N° 4
LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 385

Preside: Maryse Bertrand de Muñoz (Universidad de Montreal – Canadá)

11.00 – 11.20 **Adriana Virginia Bonatto** (Universidad Nacional de La Plata – Argentina) “*Contramemorias* en la obra de Eduardo Mendicutti”

11.20 – 11.40 **Pilar Martínez Quiroga** (University of Illinois at Urbana Champaign – Estados Unidos) “La noche del 23-F: Eduardo Mendicutti, Andrés Trapiello y Javier Cercas”

11.40 – 11.50

DEBATE

- 11.50 – 12.10 **Luis García Torvisco** “Bohemios, estetas y decadentes: El escritor como interesado cronista-crítico en Malditos (2010) de Luis Antonio de Villena”
(Gonzaga University – Estados Unidos)

12.30 – 12.40

DEBATE

Comisión N° 5

LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 387

Preside: María del Carmen Porrúa (Universidad de Buenos Aires – Argentina)

- 11.00 – 11.20 **Raúl Marcelo Illescas** “*Cinelandia* de Ramón Gómez de la Serna: un temprano manifiesto hollywoodense”
(Universidad de Buenos Aires – Argentina)
- 11.20 – 11.40 **Adriana Minardi** (“*El incongruente*: cartografía estética e ideológica”
(Universidad de Buenos Aires – CONICET– Argentina)

11.40 – 11.50

DEBATE

- 11.50 – 12.10 **Mirtha Laura Rigoni** “Representaciones urbanas en Ramón Gómez de la Serna”
(Universidad de Buenos Aires – Universidad Católica Argentina – Argentina)
- 12.10 – 12.30 **Marcelo Topuzián** “Gómez de la Serna: de lo nuevo a la novela”
(Universidad de Buenos Aires – Argentina)

12.30 – 12.40

DEBATE

Comisión N°:6
LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 386

Preside: Virginia Gil Amate (Universidad de Oviedo – España)

11.00 – 11.20 **Daniela María Giraud** “Imágenes de Guernica. Relación entre
(Universidad Autónoma de la pintura de Picasso y un cuento de
Entre Ríos – Argentina) Lueiro Rey”

11.20 – 11.40 **Hazel Gold** (Emory “Morar en el ‘palacio de la verdad’:
University – Estados Unidos) narrativa española decimonónica de
cara a la fotografía”

11.40 – 11.50

DEBATE

11.50 – 12.10 **Mariel Quintana** “El ojo y la lente: la mirada en la
(Universidad Nacional de Jujuy poética de Francisco Brines”
– Argentina)

12.30 – 12.40

DEBATE

Comisión N° 7
LITERATURA COLONIAL

Aula: 388

Preside: Margarita Peña Muñoz (Universidad Nacional Autónoma de México)

11.00 – 11.20 **Francisco Hernández Astete** “En búsqueda del pasado andino
(Pontificia Universidad Católica prehispanico: las crónicas y la oralidad
del Perú – Perú) de sus mensajes”

11.20 – 11.40 **Yamile Silva** (University of “Relación del descubrimiento del río
Scranton – Estados Unidos) Marañón por Gerónimo de Ypori: gigantes,
caníbales y villanos”

11.40 – 11.50

DEBATE

11.50 – 12.10 **Blanca López de Mariscal** “La imagen de los llanos de Paraguay y
(Tecnológico de Monterrey – Tucumán y las costumbres de los indios
México) que la habitan en el *Viaje* de Fray Diego de
Ocaña (1599-1605)”

12.10 – 12.30 **Rosa Pellicer** (Universidad de “Singulares isleñas: el *Islario general* de
Zaragoza – España) Alonso de Santa Cruz”

12.30 – 12.40

DEBATE

Comisión N° 8
LITERATURA LATINOAMERICANA

Aula: 370

Preside: Jorge Dubatti (Universidad de Buenos Aires – Argentina)

11.00 – 11.20 **Ángel Miquel** (Universidad “Diálogos de Max Aub con el cine
Autónoma del Estado de mexicano”
Morelos – México)

11.20 – 11.40 **Marcia Espinoza-Vera** “Representaciones subversivas de la
(University of Queensland – maternidad en producciones literarias y
Australia) cinematográficas latinoamericanas”

11.40 – 11.50 DEBATE

11.50 – 12.10 **Leticia Gómez** (Universidad “Identidad cultural y espacios en tres
de Gotemburgo – Suecia) textos cinematográficos latinoameri-
canos”

12.30 – 12.40 DEBATE

Comisión N°: 9
LITERATURA ARGENTINA

Aula: 371

Preside: Ma. Elena Fonsalido (Universidad Nacional de General Sarmiento–Argentina)

11.00 – 11.20 **Enzo Carcano** (Universidad “Dos formas de una búsqueda de Dios:
del Salvador – Argentina) Jacobo Fijman y Héctor Viel
Temperley”

11.20 – 11.40 **José Luis Fernández** “Vertientes germánicas en la obra de
Castillo (University of Hugo Mujica: Traks, Celan, Heidegger”
Queensland – Australia)

11.40 – 11.50 DEBATE

11.50 – 12.10 **Fernando Copello** “Alejandra Pizarnik y el Siglo de Oro
(Université du Maine – Le español”
Mans – Francia)

12.30 – 12.40 DEBATE

12.40 – 13.00 PAUSA

TURNO TARDE - JUEVES

Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Las Heras 2214)

16.00 – 17.40: DÉCIMO TURNO

- Panel “Nuevas perspectivas en los estudios hispanomedievales: celebrando 40 años de *La corónica*”
Aula: 202
Presiden: Emily Francomano (Georgetown University – Estados Unidos) y **Jonathan Burgoyne** (The Ohio State University – Estados Unidos)
Participan: Ryan Giles (Indiana University, Bloomington – Estados Unidos), **Simone Pinet** (Cornell University – Estados Unidos) y **Lucia Binotti** (University of North Carolina Chapel Hill – Estados Unidos)
- Encuentro de investigadores de **Literatura Española del Siglo de Oro**
Aula: 105
Presiden y coordinan: Fernando Copello (Université du Maine – Le Mans) e Isabel Pérez Cuenca (Universidad CEU San Pablo).
- Encuentro de investigadores de **Literatura Latinoamericana**
Aula: 209
Presiden y coordinan: Rose Corral Jorda (El Colegio de México), Ángeles Mateo del Pino (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria) y María Alejandra Torres (CONICET - Universidad de Buenos Aires - Universidad Nacional de General Sarmiento).

- **Sesiones de comunicaciones**

Comisión N° 1

LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 109

Preside: Raúl Illescas (Universidad de Buenos Aires – Argentina)

16.00 – 16.20 **Ana María Freire** (UNED – España) “La narrativa española en los Estados Unidos de 1898 a 1914”

16.20 – 16.40 **Virginia Gil Amate** (Universidad de Oviedo – España) “José María Blanco White: límites de la libertad de opinión”

16.40 – 16.50 **DEBATE**

16.50 – 17.10 **Cynthia Potvin** (Université de Moncton – Canadá) “España y Canadá: dos historias paralelas y divergentes a la vez en torno a 1812”

17.10 – 17.30

17.30 – 17.40 **DEBATE**

Comisión N°:2

LITERATURA COLONIAL

Aula: 302

Preside: Vanina Tegliá (Universidad de Buenos Aires – Argentina)

16.00 – 16.20 **María Águeda Méndez Herrera** (El Colegio de México – México) “El *affaire* Portatui o las arbitrariedades del Santo Oficio novohispano (siglo XVIII)”

16.20 – 16.40 **Alejandra Soria Gutiérrez** (ITESM Monterrey – México) “La retórica en un sermón novohispano sobre Sanra”

16.40 – 16.50 **DEBATE**

16.50 – 17.10 **Guillermo Schmidhuber** (Universidad de Guadalajara – México) “Descubrimiento del nombre del pintor del retrato de Sor Juana Inés de la Cruz de Filadelfia”

17.10 – 17.30 **María Isabel Terán Elizondo** (Universidad Autónoma de Zacatecas – México) “Bernardo de Gálvez en la poesía de Manuel Quiroz y Camposagrado”

17.30 – 17.40 **DEBATE**

Comisión N° 3
LITERATURA ARGENTINA

Aula: 205

Presidente: José Luis Fernández Castillo (University of Queensland – Australia)

16.00 – 16.20 **Juan José Barrientos** “Bioy Casares: un epistolario como relato de viaje”
(Universidad Veracruzana – México)

16.20 – 16.40 **Amparo Reyes Velázquez** “La casa bioycasareana y el mito en *El perjurio de la nieve*”
(Universidad de Quintana Roo – México)

16.40 – 16.50 DEBATE

16.50 – 17.10 **Eduardo Enrique Parrilla Sotomayor** (Tecnológico de Monterrey – México) “La paradoja de la pureza y la impureza en *Pubis angelical* de Manuel Puig”

17.10 – 17.30 **Giovanna Pollarolo** (Pontificia Universidad Católica del Perú – Perú) “*Sad flowers of Opium*: un guión inédito de Manuel Puig”

17.30 – 17.40 DEBATE

Comisión N° 4

LENGUA

Aula: 101

Presidente: Erla Erlendsdóttir (Universidad de Islandia – Islandia)

16.00 – 16.20 **Silvia Eva Agosto Riera** “El Servicio de Escritura Académica, un recurso para enseñar a escribir a los futuros profesionales”
(Universidad Complutense de Madrid – España)

16.20 – 16.40 **Lisette Rolón Collazo** “Leer para escribir y escribir para leer: proyecto de clubes de escritura en español del Centro Universitario para el Acceso”
(Universidad de Puerto Rico – Puerto Rico)

16.40 – 16.50 DEBATE

16.50 – 17.10 **Carmen Schlig** (Georgia State University – Estados Unidos) “La importancia de la marcación diferenciada de objeto en las tareas escritas de español avanzado en un contexto universitario”

17.10 – 17.20 DEBATE

17.30 – 18.00 PAUSA

VIERNES 19 DE JULIO DE 2013

TURNO MAÑANA

Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Figueroa Alcorta 2263)

09.00 – 10.40

UNDÉCIMO TURNO

- **Sesiones de comunicaciones**

Comisión N° 1

LITERATURA ESPAÑOLA MEDIEVAL

Aula: 382

Preside: Juan Antonio Sánchez Fernández (Universidad Carolina de Praga – República Checa)

09.00 – 09.20 **Mariano de la Campa Gutiérrez** (Universidad Autónoma de Madrid – España) “El Romancero Nuevo de tema nacional”

09.20 – 09.40 **Aurelio González** (El Colegio de México – México) “Tópicos caracterizadores de personajes femeninos en el Romancero americano”

09.40 – 09.50

DEBATE

09.50 – 10.10 **Gloria Chicote** (Universidad Nacional de La Plata – Argentina) “Poesía popular-tradicional española y universo letrado argentino en las primeras décadas del Siglo XX”

10.30 – 10.40

DEBATE

Comisión N° 2

LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 383

Preside: Jack Weiner (Northern Illinois University – Estados Unidos)

09.00 – 09.20 **Thomas Lathrop** (Cervantes Society of America – Estados Unidos) “El uso de *Tú, Vos* y *Vuestra Merced* en el *Quijote*”

09.20 – 09.40 **Víctor Adrián García Córdova** (Universidad Nacional Autónoma de) “Caracterización y dinamización: el relato de Periandro en el *Persiles* de Cervantes”

09.40 – 09.50

DEBATE

09.50 – 10.10 **Javier Irigoyen García** “La expulsión de los moriscos y su fantasma en *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha* (1614) de Alonso Fernández de Avellaneda”
(University of Illinois at Urbana Champaign – Estados Unidos)

10.10 – 10.30 **Donatella Siviero** “Argel 1579: carteo Cervantes-Veneziano”
(Università di Messina – Italia)

10.30 – 10.40

DEBATE

Comisión Nº 3

LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: Aula Magna

Preside: Pierre Civil (Universidad de la Sorbonne Nouvelle – Francia)

09.00 – 09.20 **Michèle Guillemont** “El *Memorial y relación de cosas muy graves y muy importantes al remedio y aumento del Reino del Perú ... al rey de Bernardino de Cárdenas: del manuscrito* (1632) al impreso”
(Universidad de Lille III – Francia)

09.20 – 09.40 **Ruth Fine** (Universidad Hebrea de Jerusalén – Israel) “Recreaciones bíblicas conversas”

09.40 – 09.50

DEBATE

09.50 – 10.10 **Augustín Redondo** “De los romances de las mocedades del Cid a la jácara de 1689: variaciones y significados de unos cuantos elementos vinculados al tema de la venganza”
(Université de la Sorbonne Nouvelle – CRES – Francia)

10.30 – 10.40

DEBATE

Comisión N° 4

LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 384

Presidente: Graciela Ferrero (Universidad Nacional de Córdoba – Argentina)

09.00 – 09.20 **Marta Ferrari** (Universidad Nacional de Mar del Plata – Argentina) “Miguel de Unamuno: el poeta como crítico”

09.20 – 09.40 **Nora Carmen Letamendía** (Universidad Nacional de Mar del Plata – Argentina) “Aproximación a la propuesta poética de Jaime Gil de Biedma y su itinerario como poeta crítico”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **María Clara Lucifora** (Universidad Nacional de Mar del Plata – Argentina) “Luis Cernuda: particularidades de su auto-figuración como crítico literario”

10.10 – 10.30 **Marcela Romano** (Universidad Nacional de Mar del Plata – Argentina) “Crítica y (auto) crítica: la prosa ensayística de Francisco Brines”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N°:5

LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 385

Presidente: Haydée E. Borowski (Universidad Nacional de Misiones – Argentino)

09.00 – 09.20 **Luis Beltrán Almería** (Universidad de Zaragoza – España) “El *hombre inútil* en la novela española moderna”

09.20 – 09.40 **Ana Paula de Souza** (Universidad Federal de Mato Grosso – Brasil) “La condición humana en *Las ratas* de Miguel Delibes: del primitivismo al humanismo”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **María Soledad Fernández Utrera** (University of British Columbia– Canadá) “Política de Café en la época de la vanguardia: la tertulia del Café de Pombo”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N°6

LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 386

Preside: Lila Perrén de Velasco (Universidad Católica de Córdoba –Argentina)

09.00 – 09.20 **Mabel Brizuela** (Universidad Nacional de Córdoba – Argentina) “Metateatralidad y reescritura en una obra de Antonio Álamo”

09.20 – 09.40 **Silvia Cárcamo** (Universidad Federal do Río de Janeiro – Brasil) “Narración, Historia e Civilización en el ensayo de Rafael Sánchez Ferlosio”

09.40 – 09.50

DEBATE

09.50 – 10.10 **Gladys Granata de Egües** (Universidad Nacional de Cuyo – Argentina) “La pasión por la lectura y la escritura: los ensayos críticos de Carmen Martín Gaité”

10.30 – 10.40

DEBATE

Comisión N° 7

LITERATURA LATINOAMERICANA

Aula: 387

Preside: Mónica Scarano (Universidad Nacional de Mar del Plata – Argentina)

09.00 – 09.20 **Ana María Romero Valle** (Universidad Nacional Autónoma de México / IIB – México) “La presencia de autores españoles y latinoamericanos en los artículos de Carlos Díaz Dufoo dentro de las páginas de la *Revista Azul*”

09.20 – 09.40 **Miguel Ángel Castro** (Universidad Nacional Autónoma de México /IIB) “La crónica de Luis G. Urbina”

09.40 – 09.50

DEBATE

09.50 – 10.10 **Megan Corbin** (University of Minnesota – Estados Unidos) “Jóvenes pasados, presentes y futuros: Ideología, género y lo material de la cultura urbana en *La edad de oro* de José Martí”

10.10 – 10.30 **María Alejandra Torres** (CONICET – UBA– UNGS – Argentina) “Giro material y visual: las revistas dirigidas por Rubén Darío”

10.30 – 10.40

DEBATE

Comisión N° 8
LITERATURA LATINOAMERICANA

Aula: 388

Preside: Myrna Solotorevsky (Universidad Hebrea de Jerusalem – Israel)

09.00 – 09.20 **Mariana Rosetti** “La torsión de la tradición hispánica:
(Universidad de Buenos Aires – José Joaquín Fernández de Lizardi y su
Argentina) lectura noble del pícaro”

09.20 – 09.40 **Ludivina Cantú Ortiz** “La utopía de la libertad en el discurso
(Universidad Autónoma de político de fray Servando Teresa de
Nuevo León – México) Mier”

09.40 – 09.50 DEBATE

10.10 – 10.30 **Mary L. Coffey** (Pomona “El imperio pintado por sí mismo: el
University – Estados Unidos) costumbrismo transatlántico”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 9
LITERATURA ARGENTINA

Aula: 370

Preside: Mario Cámara (Universidad de Buenos Aires – Argentina)

09.00 – 09.20 **Daniela Goldfine** “Birmajer, Burman, Winograd: tres
(University of Minnesota – mosqueteros que no esperan al Mesías.
Estados Unidos) Transformaciones de la producción cul-
tural judeo-argentina en el siglo XXI”

09.20 – 09.40 **Inmaculada Donaire del** “El imaginario de la sociedad del espec-
Yerro (Universidad Autónoma táculo en la narrativa de Luisa
de Madrid – España) Valenzuela: del directo televisivo a las
sombras del *noir*”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Erik Larson** (Brigham Young “Pasiones de celuloide: Hollywood y la
University – Estados Unidos) visión política de José Pablo Feinmann”

10.10 – 10.30 **Malva E. Filer** (City “Argentina en el mundo televisivo y
University of New York – global de Sergio Bizzio”
Estados Unidos)

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 10
LENGUA

Aula: 371

Preside: Pedro Álvarez de Miranda (Universidad Autónoma de Madrid – España)

09.00 – 09.20 **Salvio Martín Menéndez** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “La clasificación de los verbos en español: el principio de gradualidad. Un enfoque sistémico-funcional”

09.20 – 09.40 **Ana María Marcovecchio** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) y **Ana María Judith Pacagnini** (Universidad Nacional de Río Negro – Argentina) “Para + infinitivo y la interpretación procondicional”

09.40 – 09.50

DEBATE

09.50 – 10.10 **Sandra Luz Cruz Iturribarri** (Universidad Nacional Autónoma de México – México) “Contraste pretérito-copretérito”

10.10 – 10.30 **María del Refugio Pérez Paredes** (Universidad Autónoma Metropolitana – México) y **Blanca Elena Sanz Martín** (Universidad Autónoma de Aguascalientes – México) “Caracterización sintáctico-semántica de los verbos corporales”

10.30 – 10.40

DEBATE

10.40 – 11.00

PAUSA

TURNO TARDE - VIERNES
Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Las Heras 2214)

16.00 – 17.40: DUODÉCIMO TURNO

- Encuentro de investigadores de **Literatura Española Moderna y Contemporánea**

Aula: 202

Presiden y coordinan: Gladys Granata de Egües (Universidad Nacional de Cuyo) y Laura Scarano (Universidad Nacional de Mar del Plata).

- Encuentro de investigadores de **Lingüística**

Aula: 105

Presiden y coordinan: Jairo Javier García Sánchez (Universidad de Alcalá) y Elisabetta Paltrinieri (Università degli Studi di Torino).

- **Sesiones de comunicaciones**

Comisión N° 1

LITERATURA ESPAÑOLA MEDIEVAL

Aula: 109

Preside: Ximena González (Universidad de Buenos Aires – Argentina)

16.00 – 16.20 **Juan Antonio Sánchez** “¿Amor libre en el *Amadís*?”

Fernández (Universidad Carolina de Praga – República Checa)

16.20 – 16.40 **Paola Zamudio Topete** “La sierpe femenina en los libros de caballerías hispánicos: de doncellas, magas, encantamientos y metamorfosis”
(Universidad Nacional Autónoma – México)

16.40 – 16.50 DEBATE

16.50 – 17.10 **Mónica Nasif** (Instituto Sup. del Profesorado “Joaquín V. González” – Argentina) “La presencia del diablo en la literatura caballeresca española”

17.30 – 17.40 DEBATE

Comisión N° 2
LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 302

Preside: Patricia Festini (Universidad de Buenos Aires – Argentina)

- 16.00 – 16.20 **Rosangela Schardong** “El matrimonio en las novelas de Miguel de Cervantes y de María de Zayas”
(Universidade Estadual de Ponta Grossa – Brasil)
- 16.20 – 16.40 **María Libertad Paredes Monleón** “Función narrativa de la magia y los sueños en *La inocencia castigada* y *Aventurarse perdiendo* de María de Zayas”
(Universidad Nacional Autónoma de México – México)

16.40 – 16.50 DEBATE

- 16.50 – 17.10 **Massimo Marini** “La espada, la cruz, el libro: los Junta y el comercio de libros en Nueva España (ss. XVI-XVII)”
(Università di Roma “La Sapienza” – Italia)

17.30 – 17.40 DEBATE

Comisión N° 3
LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 209

Preside: Ruth Fine (Universidad Hebrea de Jerusalén – Israel)

- 16.00 – 16.20 **Jack Weiner** “El volátil Francisco de Quevedo (1580-1645) y la carismática sor Margarita de la Cruz, infanta de Austria (1567-1633): vidas paralelas que se entrecruzan”
(Northern Illinois University – Estados Unidos)
- 16.20 – 16.40 **Silvia López D’Amato** “Inversiones y transformaciones en *El entremés famoso del marión* de Francisco de Quevedo”
(Universidad Nacional Arturo Jauretche – Argentina)

16.40 – 16.50 DEBATE

- 16.50 – 17.10 **Paloma Otaola González** “Quevedo y el escepticismo francés de los siglos XVI y XVII”
(Université Jean Moulin III Lyon – Francia)
- 17.10 – 17.30 **Lía Schwartz** “Preceptos estoicos en la poesía moral del XVII: las voces de Rioja y Quevedo”
(City University of New York – Estados Unidos)

17.30 – 17.40 DEBATE

Comisión N° 4

LITERATURA LATINOAMERICANA

Aula: 205

Preside: Megan Corbin (University of Minnesota – Estados Unidos)

16.00 – 16.20 **Ángeles Mateo del Pino** “Cultura en acción. Escritura y performance en Pedro Lemebel”
(Universidad de Las Palmas
Gran Canaria – España)

16.20 – 16.40 **Mario Cámara** (Universidad “Lecturas de *Escrito con un nictógrafo* de Arturo Carrera”
de Buenos Aires – Argentina)

16.40 – 16.50 DEBATE

16.50 – 17.10 **Paula Siganevich** (Universi- “El jardín de Marosa di Giorgio: paisaje y afectividad”
dad de Buenos Aires–
Argentina)

17.10 – 17.30 **Enrique Foffani** (Universi- “Del neobarroco al neobarroco: la poesía de Tamara Kamenszain”
dad Nacional de La Plata –
Argentina)

17.30 – 17.40 DEBATE

Comisión N° 5

LITERATURA LATINOAMERICANA

Aula: 101

Preside: Guillermina Haydée Ahumada Peña (Universidad de Chile – Chile)

16.00 – 16.20 **Mabel González Quiroz** “*La cautiva y el cacique mapuche en Huincahual y Elisa Bravo o La cautiva de Puancho*”
(La Guardia Community
College –City University of
New York - Estados Unidos)

16.20 – 16.40 **Raquel Villalobos** (Universi- “Insula chilenera y las huellas cervantinas en Chile: el caso de los periódicos *Sancho Panza* y *Don Quijote*”
dad Andrés Bello – Chile)

16.40 – 16.50 DEBATE

16.50 – 17.10 **Brendan Lanctot** (University “Capturas itinerantes: la recepción del daguerrotipo en el discurso cultural decimonónico”
of Puget Sound – Estados
Unidos)

17.10 – 17.30 **Mónica Scarano** (Universi- “Cosmopolitismo y migrancia cultural en crónicas latinoamericanas del entresiglo XIX-XX”
dad Nacional de Mar del Plata
– Argentina)

17.30 – 17.40 DEBATE

SÁBADO 20 DE JULIO

TURNO MAÑANA

Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires
(Avda. Figueroa Alcorta 2263)

09.00 – 10.40: DECIMOTERCER TURNO

- Sesiones de comunicaciones

Comisión N° 1

LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: 382

Preside: Julia D’Onofrio (Universidad de Buenos Aires – Argentina)

09.00 – 09.20 **Giselle Cristina Goncalvez Migliari** (Universidad Autónoma de Barcelona – España) “El teatro en la novela y la novela en el teatro: la composición ingeniosa de Miguel de Cervantes”

09.20 – 09.40 **María de los Ángeles González Briz** (Universidad de la República – Uruguay) “Determinismo de sangre en *La ilustre fregona*: de padres canallas, pícaros virtuosos y mesoneras castas”

09.40 – 09.50

DEBATE

09.50 – 10.10 **Francisco García Chicote** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “El *Quijote* leído por Georg Lukács”

10.10 – 10.30 **Elena Florencia Pedicone de Parellada** (Universidad Nacional de Tucumán – Argentina) “Conversaciones con Foucault a propósito del *Quijote*”

10.30 – 10.40

DEBATE

Comisión N° 2

LITERATURA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

Aula: Aula Magna

Presidente: María Luisa Lobato (Universidad de Burgos – España)

09.00 – 09.20 **Florencia Calvo** (Universidad de Buenos Aires – CONICET – Argentina) “Crítica y canon. El caso de *La Dorotea* de Lope de Vega”

09.20 – 09.40 **Patricia Festini** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “Entre el diálogo renacentista y la academia literaria: la junta de *La Dorotea*”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Ximena González** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “*La Dorotea* de Lope de Vega: consideraciones en torno a un texto esquivo”

10.10 – 10.30 **Isabel Pérez Cuenca** (Universidad San Pablo – CEU – España) “El fondo bibliográfico de la casa ducal de Medinaceli en la biblioteca de Bartolomé March”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 3

LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 383

Presidente: Patrizia Botta (Università di Roma ‘La Sapienza’ – Italia)

09.00 – 09.20 **Rita de Grandis** (University of British Columbia – Canadá) “*Marcelino pan y vino* una película fundacional el enmascaramiento de la orfandad de carácter político”

09.20 – 09.40 **Daniel García Donoso** (Catholic University of America – Estados Unidos) “Economías apocalípticas en el cine español de fines de siglo: *El día de la bestia*”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Francisco Gutiérrez Carbajo** (UNED – España) “Los trasvases entre lo teatral y lo filmico: Juan Mayorga”

10.10 – 10.30 **Belén Hernández Marzal** (Universidad Jean Moulin Lyon 3 – Francia) “Las lecturas que habitan el cine de Pedro Almodóvar”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 4
LITERATURA ESPAÑOLA MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Aula: 384

Preside: Mabel Brizuela (Universidad Nacional de Córdoba – Argentina)

09.00 – 09.20 **Guillermina Haydée Ahumada Peña** (Universidad de Chile – Chile) “Escena dramática del exilio español republicano de 1939: retazos de una memoria compartida”

09.20 – 09.40 **Jorge Dubatti** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “El teatro de Carlos Arniches en la Argentina: nuevas notas sobre *Don Juan el almacenero* de Alberto Vacarezza”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Víctor García Ruiz** (Universidad de Navarra – España) “Las humanidades digitales y teatro español de posguerra: el caso de Víctor Ruiz Iriarte”

10.10 – 10.30 **Laura Robledo González** (Universidad de Puerto Rico – Puerto Rico) “La puesta en escena de *El público* de Federico García Lorca en 1978, estreno surrealista dirigido en Puerto Rico por Victoria Espinosa”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 5
LITERATURA LATINOAMERICANA

Aula: 385

Preside: Malva Filer (City University of New York – Estados Unidos)

09.00 – 09.20 **Rosa María Gutiérrez García** (UANL – México) “Tres tiempos de Francisco L. Madero en la dramaturgia de Adolfo Torres”

09.20 – 09.40 **Ada Aurora Sánchez Peña** (Universidad de Colima – México) “Recepción y efecto estético en *Duelo por Miguel Pruneda*, de David Toscana”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Daniel Nemrava** (Universidad Palacký de Olomouc – República Checa) “Mito, memoria y el viaje en la obra de Abilio Estévez”

10.10 – 10.30 **Concepción Bados Ciria** (Universidad Autónoma de Madrid – España) “Literatura, ideología y género: escritoras en la prensa del ámbito hispánico (1900-2012)”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 6
LITERATURA ARGENTINA

Aula: 386

Presidente: Graciela Salto (Universidad Nacional de La Pampa – Argentina)

09.00 – 09.20 **Eugenia Ortiz Gambetta** “Caicobé y Liropeya. La leyenda
(Universidad de Montevideo – aborígen en la tradición literaria
Uruguay) rioplatense del siglo XIX”

09.20 – 09.40 **María Inés Palleiro** “Itinerarios narrativos de Pedro Urde-
(Universidad de Buenos Aires – males: oralidad, escritura y tradición
Argentina) literaria”

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Susana Artal** (Universidad de “De *Facundo* a *Camila*”
Buenos Aires – Argentina)

10.10 – 10.30 **Lidia Amor** (Universidad de “La Edad Media argentina: ¿oxímoron
Buenos Aires – Argentina) irreductible o metáfora importada”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 7

EN TORNO AL CANON / ESCRITURAS AFRICANAS Y ASIÁTICAS

Aula: 387

Presidente: Anne Karine Kleveland (Universidad Noruega de Ciencia y Tecnología – Noruega)

09.00 – 09.20 **María Margarita Nodarse** “La literatura femenina hispanoafri-
(Barry University, Miami – cana: colonización, ritos y tradiciones I”
Estados Unidos)

09.20 – 09.40 **Blanca Álvarez** (Barry “La literatura femenina hispanoafri-
University, Miami – Estados cana: colonización, ritos y tradiciones II”
Unidos)

09.40 – 09.50 DEBATE

09.50 – 10.10 **Rocío Ortuño Casanova** “Espino Licsi vs. Licsi Espino: cantos
(University of Manchester – contemporáneos a la cultura española
Reino Unido) desde Filipinas”

10.10 – 10.30 **Sonia Thon** (Acadia “Del ideal cultural universalista a la
University – Canadá) fragmentación del canon literario”

10.30 – 10.40 DEBATE

Comisión N° 8

LENGUA

Aula: 370

Preside: Guillermo Toscano García (Universidad de Buenos Aires – Argentina)

09.00 – 09.20 **Andrea Goin** (Universidad de Ginebra – Suiza) “Identidad enunciativa en el caso del editorial”

09.20 – 09.40 **Juan Nadal Palazón** (Universidad Nacional Autónoma de México – México) “Discurso narrativizado en titulares periodísticos: aproximación hermenéutica”

09.40 – 09.50

DEBATE

09.50 – 10.10 **Giovanni Garofalo** (Università degli Studi di Bergamo – Italia) “¿Quién paga la crisis? Argumentación y marcos cognitivos en la carta del Presidente de Iberia a los clientes de la compañía”

10.30 – 10.40

DEBATE

Comisión N° 9

LENGUA

Aula: 371

Preside: Salvio Martín Menéndez (Universidad de Buenos Aires – Argentina)

09.00 – 09.20 **Paul Danler** (Universidad de Innsbruck – Austria) “La teoría de las valencias y su aplicación al español”

09.20 – 09.40 **María Soledad Funes** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “El significado de la preposición *de*: un análisis de las extensiones del sentido central de posesión”

09.40 – 09.50

DEBATE

09.50 – 10.10 **Mariana Andrea D’Agostino** (Universidad de Buenos Aires – Argentina) “De la normativa a la estrategia: variación en la concordancia de género desde una perspectiva etnogramática”

10.10 – 10.30 **María Elena Sánchez Arroba** (Universidad de Quintana Roo – México) “Inversión del sujeto en las subordinadas adverbiales de la lengua española”

10.30 – 10.40

DEBATE

SESIONES PLENARIAS

Plenaria de Literatura Latinoamericana

Salón de Actos

Lunes 15, 11.50 – 12.50

José Luis De Diego (Universidad Nacional de La Plata)

“Libros y literatura en el espacio latinoamericano”

Presenta **Noé Jitrik** (Universidad de Buenos Aires)

Plenaria de Literatura Española Medieval

Aula Magna

Martes 16, 11.00 – 12.00

Antonio Gargano (Universidad de Nápoles)

“*La Celestina* y el otoño de la Edad Media”

Presenta **Aurora Egido** (Universidad de Zaragoza)

Plenaria de Literatura Española del Siglo de Oro

Aula Magna

Miércoles 17, 13.00 – 14.00

Cristoph Strosetzky (Universidad de Münster)

“El invento en el Siglo de Oro: entre el mito y la historia”

Presenta **Augustin Redondo** (Universidad de la Sorbonne Nouvelle)

Plenaria de Literatura Española Moderna y Contemporánea

Aula Magna

Jueves 18, 13.00 – 14.00

Paul Julian Smith (City University of New York)

“Ficciones de la crisis: novela, cine, televisión”

Presenta **Lía Schwartz** (Graduate Center, City University of New York)

Plenaria de Historia

Aula Magna

Viernes 19, 11.00 – 12.00

José Martínez Millán (Universidad Autónoma de Madrid)

“La evolución de la Monarquía hispana: de *‘Monarchia Universalis’* a *‘Monarquía Católica’*”

Presenta **María Estela González de Fauve** (Universidad de Buenos Aires)

Plenaria de Lingüística

Aula Magna

Sábado 20, 11.00 – 12.00

Concepción Company (Universidad Nacional Autónoma de México)

“Estandarización cultural y marginalidad lingüística. El siglo XVII: una gran paradoja en la historia de la lengua española”

Presenta **Gloria Chicote** (Universidad Nacional de La Plata)

ÍNDICE DE PRESIDENTES DE SESIONES

	TURNO Y MESA	AULA
Agosto Riera, Silvia Eva (Universidad Complutense de Madrid)	T.7°, C.5	I101
Ahumada Peña, Guillermina Haydée (Universidad de Chile)	T.12°, C.5	I101
Álvarez de Miranda, Pedro (Universidad Autónoma de Madrid)	T.11°, C.10	D371
Amor, Lidia (Universidad de Buenos Aires)	T.9°, C.1	D382
Baik Woo, Seungwook (Universidad de Corea)	T.4°, C.1	I202
Balestrino, Graciela (Universidad Nacional de Salta)	T.5°,C.2	D383
Beltrán Almería, Luis (Universidad de Zaragoza)	T.2°, E.I.	I202
Bertrand de Muñoz, Maryse (Université de Montreal)	T.9°, C.4	D385
Bizzarri, Gabriele (Università di Padova)	T.3°, C.7	D388
Bizzarri, Hugo (Universidad de Friburgo)	T.7°, E.I.	I202
Borowski, Haydée (Universidad Nacional de Misiones)	T.11°, C.5	D385
Botta, Patrizia (Università di Roma 'La Sapienza')	T.13°, C.3	D383
Brizuela, Mabel (Universidad Nacional de Córdoba)	T.13°, C.4	D384
Burgoyne, Jonathan (The Ohio State University)	T.10°, Panel	I202
Byrne, Susan (Yale University)	T.9°, C.2	D383
Calvo, Florencia (Universidad de Buenos Aires)	T.8°, C.2	D AM
Cámara, Mario (Universidad de Buenos Aires)	T.11°, C.9	D370
Campos García, Axacáyatl (UNAM)	T.1°, C.4	I202
Checa, Jorge (University of California Santa Barbara)	T.1°, C.2	I105
Ciapuscio, Guiomar (Universidad de Buenos Aires)	T.8°, C.10	D371
Civil, Pierre (Université de la Sorbonne Nouvelle)	T.11°, C.3	D AM
Cobas Corral, Andrea (Universidad de Buenos Aires)	T.7°, C.4	I205
Collins, Marsha (University of North Carolina at Chapel Hill)	T.4°, C.2	I105
Copello, Fernando (Université du Maine-Le Mans)	T.10°, E.I.	I105
Corbin, Megan (University of Minnesota)	T.12°, C.4	I205
Corral Jorda, Rose (El Colegio de México)	T.10°, E.I.	I209
Curia, Beatriz (CONICET-UBA-Universidad del Salvador)	T.2°, C.5	I205
D'Onofrio, Julia (Universidad de Buenos Aires)	T.13°, C.1	D382
Davidson, Robert (University of Toronto)	T.5°, C.4	D385
De Bedia Ana María de (Universidad Nacional de Jujuy)	T.6°, C.9	D371
De la Campa, Mariano (Universidad Autónoma de Madrid)	T.5°, C.1	D382
Destéfanis, Laura (Universidad de Granada)	T.1°, C.6	I205

Dubatti, Jorge (Universidad de Buenos Aires)	T.9°, C.8	D370
Erlendsdóttir, Erla (Universidad de Islandia)	T.10°, C.4	I101
Estofán, Cristina (Universidad Nacional de Córdoba)	T.3°, C.5	D AM
Fernández Castillo, José Luis (The University of Queensland)	T.10°, C.3	I205
Ferrero, Graciela (Universidad Nacional de Córdoba)	T.11°, C.4	D384
Festini, Patricia (Universidad de Buenos Aires)	T.12°, C.2	I302
Fiadino, Graciela (Universidad Nacional de Mar del Plata)	T.4°, C.3	I209
Filer, Malva (City University of New York)	T.13°, C.5	D385
Fine, Ruth (The Hebrew University of Jerusalem)	T.12°, C.3	I209
Foffani, Enrique (Universidad Nacional de La Plata)	T.8°, C.8	D388
Fonsalido, María Elena (Univ. Nacional de General Sarmiento)	T.9°, C.9	D371
Francomano, Emily (Georgetown University)	T.10°, Panel	I202
Fuchs, Barbara (University of California Los Angeles)	T.9°, C.3	D384
Funes, Leonardo (Universidad de Buenos Aires)	T.3°, C.1	D382
García Ruiz, Víctor (Universidad de Navarra)	T.6°, C.7	D388
García Sánchez, Jairo Javier (Universidad de Alcalá)	T.12°, E.I.	I105
Garofalo, Giovanni (Università degli Studi di Bergamo)	T.5°, C.9	D371
Garrido Gallardo, Miguel Ángel (CSIC-CCHS)	T.2°, E.I.	I202
Gies, David (University of Virginia)	T.4°, C.4	I109
Gil Amate, Virginia (Universidad de Oviedo)	T.9°, C.6	D386
González Blanco García, Elena (UNED)	T.1°, C.1	I302
González, Ximena (Universidad de Buenos Aires)	T.12°, C.2.	I109
Granata de Egües, Gladys (Universidad Nacional de Cuyo)	T.12°, E.I.	I202
Guillemont, Michèle (Universidad de Lille)	T.3°, C.2	D383
Illescas, Raúl (Universidad de Buenos Aires)	T.10°, C.1	I109
Jiménez de Báez, Yvette (El Colegio de México)	T.5°, C.6	D387
Kleveland, Anne Karine (Universidad Noruega de Ciencia y Tec.)	T.13°, C.7	D387
Kordic Riquelme, Raissa (Universidad de Chile)	T.2°, C.1	I105
Lerner, Ivonne (Instituto Cervantes de Tel-Aviv)	T.3°, C.10	D371
Llenín Figueroa, Beatriz (Universidad de Puerto Rico)	T.5°, C.7	D388
Lobato, María Luisa (Universidad de Burgos)	T.13°, C.2	D AM
López de Mariscal, Blanca (Instituto Tecnológico de Monterrey)	T.7°, E.I.	I105
López Parada, Esperanza (Universidad Complutense de Madrid)	T.6°, C.5	D386
Lozano Renieblas, Isabel (Dartmouth College)	T.7°, C.1	I209
Mancho, María Jesús (Universidad de Salamanca)	T.5°, C.8	D370

Mateo del Pino, Ángeles (Universidad de Las Palmas de G. Canaria)	T.10º,E.I.	I209
Matsumoto, Yukiko (Universidad Seisen-Tokio)	T. 6º, C.3	D384
Menéndez, Martín (Universidad de Buenos Aires)	T.13º, C.9	D371
Mercado, Gabriela (Göteborgs Universitet)	T.2º, C.3	I109
Miaja de la Peña, María Teresa (UNAM)	T.6º, C.1	D382
Minardi, Adriana (Universidad de Buenos Aires)	T.8º, C.4	D384
Mirande, María Eduarda (Universidad Nacional de Jujuy)	T.3º, C.6	D386
Montes Garcés, Elizabeth (University of Calgary)	T.1º, C.5	I109
Mora Pérez Tejada, Pablo (UNAM)	T.8º, C.7	D387
Pagnotta, Carmen Josefina (Universidad de Buenos Aires)	T.6º, C.2	D383
Palazón Mayoral, María Rosa (UNAM)	T.4º, C.7	I302
Palleiro, María Inés (Universidad de Buenos Aires)	T.3º, C.9	D370
Paltrinieri, Elisabetta (Università degli Studi di Torino)	T.12º, E.I.	I105
Parodi, Alicia (Universidad de Buenos Aires)	T.6º, Panel	D AM
Peña Muñoz, Margarita (UNAM)	T.9º, C.7	D388
Pérez Cuenca, Isabel (Universidad CEU San Pablo)	T.10º, E.I.	I105
Perrén de Velasco, Lila (Universidad Católica de Córdoba)	T.11º, C.6	D386
Pettinaroli, Elizabeth (Rhodes College)	T.7º, C.3	I302
Pollarolo, Giovanna (Pontificia Universidad Católica del Perú)	T.8º, C.9	D370
Porrúa, María del Carmen (Universidad de Buenos Aires)	T.9º, C.5	D387
Ramadori, Alicia (Universidad Nacional del Sur)	T.8º, C.1	D382
Romano, Marcela (Universidad Nacional de Mar del Plata)	T.6º, C.4	D385
Romanos, Melchora (Universidad de Buenos Aires)	T.9º, Panel	D AM
Romera Castillo, José (UNED)	T.4º, C.5	I101
Romera, Lucrecia (IUNA)	T.2º, C.6	I101
Rose, Sonia (Université de Toulouse II)	T.7º, E.I.	I105
Rottenberg, Déborah (Universidad de Estocolmo)	T.6º, C.8	D370
Salto, Graciela (Universidad Nacional de La Pampa)	T.13º, C.6	D386
Sánchez Fernández, Juan Antonio (Universidad Carolina de Praga)	T.11º, C.1	D382
Santos, Danilo (Pontificia Universidad Católica de Chile)	T.3º, C.4	D385
Sawhney, Minni (Universidad de Delhi)	T.4º, C.6	I205
Scarano, Laura (Universidad Nacional de Mar del Plata)	T.12º, E.I.	I202
Scarano, Mónica (Universidad Nacional de Mar del Plata)	T.11º, C.7	D387
Schmidhuber, Guillermo (Universidad de Guadalajara)	T.5º, C.5	D386
Solotorevsky, Myrna (The Hebrew University of Jerusalem)	T.11º, C.8	D388

Stanton Anthony (El Colegio de México)	T.6°, C.6	D387
Teglia, Vanina (Universidad de Buenos Aires)	T.10°, C.2	I302
Tejada, Ricardo (Université du Maine)	T.7°, C.2	I109
Topuzián, Marcelo (Universidad de Buenos Aires)	T.8°, C.5	D385
Torres, Luc (Université du Havre)	T.8°, C.3	D383
Torres, María Alejandra (Universidad de Buenos Aires-UNGSAM)	T.10°, E.I.	I 209
Toscano y García, Guillermo (Universidad de Buenos Aires)	T.13°, C.8	D370
Treviño Ramírez, Elsa Mónica (University of Cambridge)	T.3°, C.8	D387
Troppé, Hélène (Université de la Sorbonne Nouvelle)	T.1°, C.3	I209
Urrutia, Alejandro (Mittuniversitet, Mid Sweden University)	T.1°, C.7	I101
Vaccari, Debora (Università di Roma `La Sapienza`)	T.8°, C.6	D386
Vila, Juan Diego (Universidad de Buenos Aires)	T.5°, Panel	D AM
Villarino, Marta (Universidad Nacional de Mar del Plata)	T.3, C.3	D384
Ward, Aengus (University of Birmingham)	T.7°, E.I.	I202
Weiner, Jack (Northern Illinois University)	T.11°, C.2	D383
Wiese Rebagliatti, Jorge (Universidad del Pacífico)	T.2°, C.4	I302
Yoshida, Saiko (Universidad de Seisen- Tokyo)	T.2°, C.2	I209
Yousfi López, Yasmina (Universidad Autónoma de Barcelona)	T.5°, C.3	D384

ÍNDICE DE EXPOSITORES

APELLIDO Y NOMBRE	TURNO	FRANJA HORARIA	AULA
Agosto Riera, Silvia Eva	T. 10º, 4	JUEVES TARDE	I 101
Aguilar, Dietris	T. 3º, 1	MARTES MAÑANA	D382
Aguirre Prada, Lina Ximena	T. 2º, 4	LUNES TARDE	I 302
Ahumada Peña, Guillermina H.	T. 13º, 4	SÁBADO MAÑANA	D 384
Almeida Pina, Márcio Roberto	T. 3º, 10	MARTES MAÑANA	D 371
Alonso, Diego	T. 1º, 6	LUNES TARDE	I 205
Álvarez, Blanca	T. 13º, 7	SÁBADO MAÑANA	D 387
Álvarez de Miranda, Pedro	T. 8º, 10	JUEVES MAÑANA	D 371
Amor, Lidia	T. 13º, 6	SÁBADO MAÑANA	D 386
Añón, Valeria	T. 1º, 4	LUNES TARDE	I 202
Arenas Monreal, Rogelio	T. 4º, 7	MARTES TARDE	I 302
Arias Álvarez, Beatriz	T. 5º, 8	MIÉRCOLES MAÑANA	D 370
Armstrong-Roche, Michael	T. 4º, 3	MARTES TARDE	I 209
Artal, Susana	T. 13º, 6	SÁBADO MAÑANA	D 386
Assumma, María Cristina	T. 3º, 4	MARTES MAÑANA	D 385
Azubel, Ester Nora	T. 2º, 5	LUNES TARDE	I 205
Bados Ciria, Concepción	T. 13º, 5	SÁBADO MAÑANA	D 385
Baik Woo, Seungwook	T. 3º, 1	MARTES MAÑANA	D 382
Bakucz, Dóra	T. 5º, 6	MIÉRCOLES MAÑANA	D 387
Balestrino, Graciela	T. 6º, 2	MIÉRCOLES MAÑANA	D 383
Bani, Sara	T. 2º, 6	LUNES TARDE	I 101
Barrientos, Juan José	T. 10º, 3	JUEVES TARDE	I 205
Bedia, Ana María P. de de	T. 5º, 8	MIÉRCOLES MAÑANA	D 370
Beltrán Almería, Luis	T. 11º, 5	VIERNES MAÑANA	D 385
Berisso, Gladys	T. 3º, 10	MARTES MAÑANA	D 371
Bertrand de Muñoz, Maryse	T. 8º, 5	JUEVES MAÑANA	D 385
Beusterien, John	T. 9º, 2	JUEVES MAÑANA	D 383
Binotti, Lucia	T. 10º, Panel	JUEVES TARDE	I 202
Bizzarri, Gabriele	T. 4º, 6	MARTES TARDE	I 205
Bizzarri, Hugo Oscar	T. 5º, 1	MIÉRCOLES MAÑANA	D 382
Bonells Rodríguez, Jordi	T. 8º, 9	JUEVES MAÑANA	D 370
Bonino, Sofía	T. 2º, 3	LUNES TARDE	I 109

Bonatto, Adriana Virginia	T. 9º, 4	JUEVES MAÑANA	D 385
Botta, Patricia	T. 3º, 6	MARTES MAÑANA	D 386
Borowski, Haydée Edith	T. 4º, 5	MARTES TARDE	I 101
Bravo Arriaga, María Dolores	T. 3º, 7	MARTES MAÑANA	D 388
Breva Iscla, María E.	T. 9º, 1	JUEVES MAÑANA	D 382
Brizuela, Mabel	T. 11º, 6	VIERNES MAÑANA	D 386
Burrola Encinas, Rosa María	T. 6º, 6	MIÉRCOLES MAÑANA	D 387
Byrne, Susan	T. 8º, 2	JUEVES MAÑANA	DA.M.
Cabado, Juan Manuel	T. 9º, 3	JUEVES MAÑANA	D 384
Cabrera Camasca, Mónica	T. 1º, 7	LUNES TARDE	I 101
Calvo, Florencia	T. 13º, 2	SÁBADO MAÑANA	D A.M
Cámara, Mario	T. 12º, 4	VIERNES TARDE	I 205
Campa Gutiérrez, Mariano de la	T. 11º, 1	VIERNES MAÑANA	D 382
Campos García, Axayácatl	T. 3º, 7	MARTES MAÑANA	D 388
Cancellier, Antonella	T. 1º, 5	LUNES TARDE	I 109
Cano Ginés, Antonio	T. 1º, 4	LUNES TARDE	I 202
Cantos, Marieta	T. 5º, 3	MIÉRCOLES MAÑANA	D 384
Cantú Ortiz, Ludivina	T. 11º, 8	VIERNES MAÑANA	D 388
Cárcamo, Silvia	T. 11º, 6	VIERNES MAÑANA	D 386
Carcano, Enzo	T. 9º, 9	JUEVES MAÑANA	D 371
Carrascón, Guillermo	T. 8º, 3	JUEVES MAÑANA	D 383
Carrillo Martín, Nuria María	T. 8º, 4	JUEVES MAÑANA	D 384
Carrión Peña, Lili	T. 1º, 7	LUNES TARDE	I 101
Castaño Navarro, Ana	T. 1º, 2	LUNES TARDE	I 105
Castilla, Carlos E.	T. 2º, 1	LUNES TARDE	I 105
Castro, Miguel Ángel	T. 11º, 7	VIERNES MAÑANA	D 387
Castro Rocha, Rogelio	T. 7º, 3	MIÉRCOLES TARDE	I 302
Checa, Jorge	T. 2º, 2	LUNES TARDE	I 209
Chicote, Gloria	T. 11º, 1	VIERNES MAÑANA	D 382
Chierichetti, Luisa	T. 5º, 9	MIÉRCOLES MAÑANA	D 371
Cho, Hye Jin	T. 6º, 8	MIÉRCOLES MAÑANA	D 370
Ciapuscio, Guiomar E.	T. 9º, Panel	JUEVES MAÑANA	D A. M
Cid Hidalgo, Juan	T. 6º, 7	MIÉRCOLES MAÑANA	D 388
Clamurro, William H.	T. 7º, 1	MIÉRCOLES TARDE	I 209
Cobas Carral, Andrea	T. 6º, 8	MIÉRCOLES MAÑANA	D 370

Cobelo, Silvia	T. 9º, 2	JUEVES MAÑANA	D 383
Coffey, Mary L.	T. 11º, 8	VIERNES MAÑANA	D 388
Collins, Marsha	T. 3º, 2	MARTES MAÑANA	D 383
Compagnoni, Miriam	T. 7º, 5	MIÉRCOLES TARDE	I 101
Corbin, Megan	T. 11º, 7	VIERNES MAÑANA	D 387
Corral Jorda, Rose	T. 6º, 7	MIÉRCOLES MAÑANA	D 388
Cornejo Parriego, Rosalía	T. 6º, 3	MIÉRCOLES MAÑANA	D 384
Cope, Brian	T. 7º, 2	MIÉRCOLES TARDE	I 109
Copello, Fernando	T. 9º, 9	JUEVES MAÑANA	D 371
Couceiro, María del Pilar	T. 4º, 3	MARTES TARDE	I 209
Cox, Victoria	T. 4º, 7	MARTES TARDE	I 302
Cruz Iturribarri, Sandra Luz	T. 11º, 10	VIERNES MAÑANA	D 371
Curia, Beatriz	T. 1º, 6	LUNES TARDE	I 205
D'Agostino, Mariana Andrea	T. 13º, 9	SÁBADO MAÑANA	D 371
Da Silva, Daniele Cristina	T. 6º, 4	MIÉRCOLES MAÑANA	D 385
Dale, Scott	T. 4º, °	MARTES TARDE	I 109
Danler, Paul	T. 13º, 9	SÁBADO MAÑANA	D 371
Davidson, Robert	T. 6º, 3	MIÉRCOLES MAÑANA	D 384
De Grandis, Rita	T. 13º, 3	SÁBADO MAÑANA	D 383
Destéfanis, Laura	T. 2º, 5	LUNES TARDE	I 205
Di Croce, Ely Valentina	T. 8º, 1	JUEVES MAÑANA	D 382
Díaz, Lucinda del Carmen	T. 5º, 8	MIÉRCOLES MAÑANA	D 370
Díaz Márquez, Ilse	T. 8º, 6	JUEVES MAÑANA	D 386
Donaire del Yerro, Inmaculada	T. 11º, 9	VIERNES MAÑANA	D 370
D'Onofrio, Julia	T. 6º, Panel	MIÉRCOLES MAÑANA	D A.M
Dubatti, Jorge	T. 13º, 4	SÁBADO MAÑANA	D 384
Duffé Montalván, Aura Luz	T. 1º, 7	LUNES TARDE	I 101
Duffy, Ana	T. 2º, 5	LUNES TARDE	I 205
Dumitrescu, Domnita	T. 6º, 6	MIÉRCOLES MAÑANA	D 387
Durán López, Fernando	T. 5º, 3	MIÉRCOLES TARDE	D 384
Echavarría, Arturo	T. 8º, 8	JUEVES MAÑANA	D 388
Encinar, Ángeles	T. 8º, 5	JUEVES MAÑANA	D 385
Erlendsdóttir, Erla	T. 8º, 10	JUEVES MAÑANA	D 371
Espín Templado, María Pilar	T. 3º, 4	MARTES MAÑANA	D 385
Espinoza-Vera, Marcia	T. 9º, 8	JUEVES MAÑANA	D 370

Esposito, Roberto Hernán	T. 3°, 9	MARTES MAÑANA	D 370
Esquenazi, Fabio Samuel	T. 2°, 2	LUNES TARDE	I 209
Estofán, Cristina	T. 4°, 5	MARTES TARDE	I 101
Estrada, Andrea María	T. 3°, 10	MARTES MAÑANA	D 371
Falska, María	T. 7°, 4	MIÉRCOLES TARDE	I 205
Farfán Zamboni, Noelia Rebeca	T. 6°, 9	MIÉRCOLES MAÑANA	D 371
Fernández Castillo, José Luis	T. 9°, 9	JUEVES MAÑANA	D 371
Fernández Galán, Carmen	T. 5°, 5	MIÉRCOLES MAÑANA	D 386
Fernández Utrera, María Soledad	T. 11°, 5	VIERNES MAÑANA	D 385
Ferrada Alarcón, Ricardo	T. 5°, 7	MIÉRCOLES MAÑANA	D 388
Ferrari, Marta	T. 11°, 4	VIERNES MAÑANA	D 384
Ferrero, Graciela	T. 8°, 6	JUEVES MAÑANA	D 386
Festini, Patricia	T. 13°, 2	SÁBADO MAÑANA	D A. M
Fiadino, Elsa Graciela	T. 3°, 3	MARTES MAÑANA	D 384
Filer, Malva E.	T. 11°, 9	VIERNES MAÑANA	D 370
Fine, Ruth	T. 11°, 3	VIERNES MAÑANA	D. A. M
Foffani, Enrique	T. 12°, 4	VIERNES TARDE	I 205
Fonck, Béatrice	T. 8°, 4	JUEVES MAÑANA	D 384
Fonsalido, María Elena	T. 8°, 9	JUEVES MAÑANA	D 370
Freire, Ana María	T. 10°, 1	JUEVES TARDE	I 109
Fuchs, Bárbara	T. 8°, 2	JUEVES MAÑANA	D A.M.
Funes, Leonardo Ramón	T. 4°, 1	MARTES TARDE	I 202
Funes, María Soledad	T. 13°, 9	SÁBADO MAÑANA	D 371
Galperín, Karina	T. 2°, 2	LUNES TARDE	I 209
García, Gustavo	T. 1°, 5	LUNES TARDE	I 109
García Bryce, Ariadna	T. 3°, 3	MARTES MAÑANA	D 384
García Córdova, Victor Adrián	T. 11°, 2	VIERNES MAÑANA	D 383
García Chicote, Francisco	T. 13°, 1	SABADO MAÑANA	D 382
García Donoso, Daniel	T. 13°, 3	SÁBADO MAÑANA	D 383
García Ruiz, Víctor	T. 13°, 4	SÁBADO MAÑANA	D 384
García Sánchez, Jairo Javier	T. 8°, 10	JUEVES MAÑANA	D 371
García Saraví, María	T. 4°, 5	MARTES TARDE	I 101
García Torvisco, Luis	T. 9°, 4	JUEVES MAÑANA	D 385
Garcían de Ruckschloss, Nelly	T. 5°, 8	MIÉRCOLES MAÑANA	D 370
Garofalo, Giovanni	T. 13°, 8	SÁBADO MAÑANA	D 370

Garriba, Aviva	T. 3º, 6	MARTES MAÑANA	D 386
Gerber, Clea	T. 3º, 2	MARTES MAÑANA	D 383
Gerhardt, Federico	T. 2º, 3	LUNES TARDE	I 109
Gerli, Michael	T. 6º, 1	MIÉRCOLES MAÑANA	D 382
Gherardi, Flavia	T. 1º, 2	LUNES TARDE	I 105
Gil Amate, Virginia	T. 10º, 1	JUEVES TARDE	I 109
Gilabert, Gastón	T. 3º, 3	MARTES MAÑANA	D 384
Giles, Ryan	T. 10º, Panel	JUEVES TARDE	I 202
Giraud, Daniela María	T. 9º, 6	JUEVES MAÑANA	D 386
Giraud, Paul Henri	T. 1º, 6	LUNES TARDE	I 205
Goin, Andrea	T. 13º, 8	SÁBADO MAÑANA	D 370
Gold, Hazel	T. 9º, 6	JUEVES MAÑANA	D 386
Goldfine, Daniela	T. 11º, 9	VIERNES MAÑANA	D 370
Gómez, Leticia	T. 9º, 8	JUEVES MAÑANA	D 370
Gonano, Eleonora	T. 6º, 2	MIÉRCOLES MAÑANA	D 383
Goncalvez Migliari, G. Cristina	T. 13º, 1	SÁBADO MAÑANA	D 382
González, Aída Elisa	T. 5º, 8	MIÉRCOLES MAÑANA	D 370
González, Aurelio	T. 11º, 1	VIERNES MAÑANA	D 382
González, Ximena	T. 13º, 2	SÁBADO MAÑANA	D A.M.
González Blanco García, Elena	T. 2º, 1	LUNES TARDE	I 105
González Briz, M. de los Ángeles	T. 13º, 1	SÁBADO MAÑANA	D 382
González Quiroz, Mabel	T. 12º, 5	VIERNES TARDE	I 101
González Tognoni, Bernardo	T. 6º, 3	MIÉRCOLES MAÑANA	D 384
Granata de Egües, Gladys	T. 11º, 6	VIERNES MAÑANA	D 386
Grant Cash, Annette	T. 2º, 1	LUNES TARDE	I 105
Guillemont, Michèle	T. 11º, 3	VIERNES MAÑANA	D A.M.
Guillén, Felisa	T. 7º, 5	MIÉRCOLES TARDE	I 101
Gutiérrez Albilla, Julián Daniel	T. 6º, 4	MIÉRCOLES MAÑANA	D 385
Gutiérrez Carbajo, Francisco	T. 13º, 3	SÁBADO MAÑANA	D 383
Gutiérrez García, Rosa María	T. 13º, 5	SÁBADO MAÑANA	D 385
Gutiérrez Trápaga, Daniel	T. 8º, 1	JUEVES MAÑANA	D 382
Hamlin, Cinthia	T. 9º, 1	JUEVES MAÑANA	D 382
Hasson, Or	T. 6º, Panel	MIÉRCOLES MAÑANA	D A.M.
Hernández Astete, Francisco	T. 9º, 7	JUEVES MAÑANA	D 388
Hernández del Castillo, Ana María	T. 4º, 7	MARTES TARDE	I 302

Hernández Marzal, Belén	T. 13º, 3	SÁBADO MAÑANA	D 383
Hsu, Carmen	T. 8º, 3	JUEVES MAÑANA	D 383
Iglesias Iglesias, Noelia	T. 5º, 2	MIÉRCOLES MAÑANA	D 383
Illescas, Raúl Marcelo	T. 9º, 5	JUEVES MAÑANA	D 387
Irigoyen García, Javier	T. 11º, 2	VIERNES MAÑANA	D 383
Kleveland, Anne Karine	T. 2º, 6	LUNES TARDE	I 101
Kordic Riquelme, Raissa	T. 1º, 1	LUNES TARDE	I 302
Janin, Erica	T. 5º, 1	MIÉRCOLES MAÑANA	D 382
Jauralde Pou, Pablo	T. 3º, 5	MARTES MAÑANA	D A.M.
Jiménez de Báez, Yvette	T. 6º, 6	MIÉRCOLES MAÑANA	D 387
Josa, Dolores	T. 3º, 3	MARTES MAÑANA	D 384
Lafuente, Silvia	T. 6º, 9	MIÉRCOLES MAÑANA	D 371
Lagrega, María Cristina	T. 7º, 1	MIÉRCOLES TARDE	I 209
Lambea, Mariano	T. 3º, 3	MARTES MAÑANA	D 384
Lancotot, Brendan	T. 12º, 5	VIERNES TARDE	I 101
Larson, Erik	T. 11º, 9	VIERNES MAÑANA	D 370
Larson, Jared D.	T. 5º, 4	MIÉRCOLES MAÑANA	D 385
Lathrop, Thomas	T. 11º, 2	VIERNES MAÑANA	D 383
Lauría, Daniela	T. 6º, 9	MIÉRCOLES MAÑANA	D 371
Lemes, Karina	T. 1º, 3	LUNES TARDE	I 209
Lendo, Rosalba	T. 8º, 1	JUEVES MAÑANA	D 382
Lerner, Ivonne	T. 1º, 7	LUNES TARDE	I 101
Letamendía, Nora Carmen	T. 11º, 4	VIERNES MAÑANA	D 384
Leuci, Verónica	T. 3º, 5	MARTES MAÑANA	D A.M.
Link, Daniel	T. 9º, Panel	JUEVES MAÑANA	D A.M.
Llenin Figueroa, Beatriz	T. 7º, 3	MIÉRCOLES TARDE	I 302
Lobato, María Luisa	T. 7º, 1	MIÉRCOLES TARDE	I 209
Locke, Jessica	T. 6º, 5	MIÉRCOLES MAÑANA	D 386
López Badano, Cecilia	T. 3º, 8	MARTES MAÑANA	D 387
López-Baralt, Luce	T. 5º, Panel	MIÉRCOLES MAÑANA	D A.M.
López D'Amato, Silvia	T. 12º, 3	VIERNES TARDE	I 209
López de Mariscal, Blanca	T. 9º, 7	JUEVES MAÑANA	D 388
López Parada, Esperanza	T. 1º, 4	LUNES TARDE	I 202
López Pielow, Fátima	T. 1º, 3	LUNES TARDE	I 209
Lombardini, Hugo Edgardo	T. 6º, 9	MIÉRCOLES MAÑANA	D 371

Lorenzino, Gerardo Augusto	T. 5º, 9	MIÉRCOLES MAÑANA	D 371
Lourenço, António Apolinário	T. 4º, 4	MARTES TARDE	I 109
Lozano Renieblas, Isabel	T. 6º, Panel	MIÉRCOLES MAÑANA	D A.M.
Lucía Mejías, José Manuel	T. 5º, Panel	MIÉRCOLES MAÑANA	D A.M.
Lucifora, María Clara	T. 11º, 4	VIERNES MAÑANA	D 384
Lugo Acevedo, María Luisa	T. 4º, 2	MARTES MAÑANA	I 105
Lugo Beltrán, Dorian	T. 2º, 2	LUNES TARDE	I 209
Machín Lucas, Jorge	T. 7º, 2	MIÉRCOLES TARDE	I 109
Magras, Romain	T. 3º, 9	MARTES MAÑANA	D 370
Maldonado-Class, Joaquín	T. 5º, 6	MIÉRCOLES MAÑANA	D 387
Mancho, María Jesús	T. 7º, 5	MIÉRCOLES TARDE	I 101
Marcovecchio, Ana María	T. 11º, 10	VIERNES MAÑANA	D 371
Marešová, Jaroslava	T. 8º, 7	JUEVES MAÑANA	D 387
Marini, Massimo	T. 12º, 2	VIERNES TARDE	I 302
Martínez Morán, Francisco José	T. 1º, 2	LUNES TARDE	I 105
Martínez Quiroga, Pilar	T. 9º, 4	JUEVES MAÑANA	D 385
Martorell de Laconi, Susana	T. 3º, 9	MARTES MAÑANA	D 370
Mateo del Pino, Ángeles	T. 12º, 4	VIERNES TARDE	I 205
Matsumoto, Yukiko	T. 7º, 2	MIÉRCOLES TARDE	I 109
Mayor, María Ester	T. 8º, 5	JUEVES MAÑANA	D 385
Mehrez, Nagwa	T. 11º, 8	VIERNES MAÑANA	D 388
Méndez Herrera, María Águeda	T. 10º, 2	JUEVES TARDE	I 302
Menéndez, Salvio Martín	T. 9º, Panel	JUEVES MAÑANA	D A.M.
Menéndez, Salvio Martín	T. 11º, 10	VIERNES MAÑANA	D 371
Mercado, Gabriela	T. 3º, 6	MARTES MAÑANA	D 386
Mercado Lobos, Estela Haidée	T. 5º, 8	MIÉRCOLES MAÑANA	D 370
Miaja de la Peña, María Teresa	T. 5º, 1	MIÉRCOLES MAÑANA	D 382
Minardi, Adriana	T. 9º, 5	JUEVES MAÑANA	D 387
Minardi, Giovanna	T. 6º, 7	MIÉRCOLES MAÑANA	D 388
Miquel, Ángel	T. 9º, 8	JUEVES MAÑANA	D 370
Mirande, María Eduarda	T. 8º, 6	JUEVES MAÑANA	D 386
Montes Garcés, Elizabeth	T. 2º, 4	LUNES TARDE	I 302
Mora Pérez-Tejada, Pablo	T. 5º, 5	MIÉRCOLES MAÑANA	D 386
Mosqueda, Ana	T. 3º, 9	MARTES MAÑANA	D 370
Muratta Bunsen, Eduardo	T. 5º, 2	MIÉRCOLES MAÑANA	D 383

Nadal Palazón, Juan	T. 13º, 8	SÁBADO MAÑANA	D 370
Nasif, Mónica	T. 12º, 1	VIERNES TARDE	I 109
Navarro Lalanda, Sara	T. 7º, 3	MIÉRCOLES TARDE	I 302
Nemrava, Daniel	T. 13º, 5	SÁBADO MAÑANA	D 385
Nodarse, María Margarita	T. 13º, 7	SÁBADO MAÑANA	D 387
Núñez, César A.	T. 8º, 4	JUEVES MAÑANA	D 384
Obtulowicz, Bárbara	T. 5º, 5	MIÉRCOLES MAÑANA	D 386
Oliveira Lima, Samuel	T. 6º, 5	MIÉRCOLES MAÑANA	D 386
Orellana de Quineche, Amanda	T. 7º, 5	MIÉRCOLES TARDE	I 101
Ortega Garrido, Andrés	T. 4º, 4	MARTES TARDE	I 109
Ortiz Gambetta, Eugenia	T. 13º, 6	SÁBADO MAÑANA	D 386
Ortuño Casanova, Rocío	T. 13º, 7	SÁBADO MAÑANA	D 387
Otaola González, Paloma	T. 12º, 3	VIERNES TARDE	I 209
Pacagnini, Ana María Judith	T. 11º, 10	VIERNES MAÑANA	D 371
Pagnotta, Carmen Josefina	T. 5º, 2	MIÉRCOLES MAÑANA	D 383
Palazón Mayoral, María Rosa	T. 3º, 8	MARTES MAÑANA	D 387
Palleiro, María Inés	T. 13º, 6	SÁBADO MAÑANA	D 386
Paltrinieri, Elisabetta	T. 3º, 10	MARTES MAÑANA	D 371
Paredes Monleón, María Libertad	T. 12º, 2	VIERNES MAÑANA	I 302
Parrilla Sotomayor, Eduardo	T. 10º, 3	JUEVES TARDE	I 205
Parodi, Alicia M. M.	T. 5º, Panel	MIÉRCOLES MAÑANA	D A.M.
Paz-Mackay, María Soledad	T. 6º, 8	MIÉRCOLES MAÑANA	D 370
Pedicone de Parellada, Elena	T. 13º, 1	SÁBADO MAÑANA	D 382
Pellicer, Rosa	T. 9º, 7	JUEVES MAÑANA	D 388
Peña Doria, Olga Martha	T. 7º 4	MIÉRCOLES TARDE	I 205
Peña Muñoz, Margarita	T. 6º, 5	MIÉRCOLES MAÑANA	D 386
Pereiro Otero, José Manuel	T. 5º, 3	MIÉRCOLES MAÑANA	D 384
Pérez, Alberto Julián	T. 2º, 4	LUNES TARDE	I 302
Pérez Aguilar, Raúl Arístides	T. 8º, 10	JUEVES MAÑANA	D 371
Pérez Cuenca, Isabel	T. 13º, 2	SÁBADO MAÑANA	D A.M.
Pérez Daniel, Iván	T. 4º, 6	MARTES TARDE	I 205
Pérez González, Rosalía	T. 4º, 4	MARTES TARDE	I 109
Pérez Martínez, Ángel	T. 2º, 6	LUNES TARDE	I 101
Pérez Paredes, María	T. 11º, 10	VIERNES MAÑANA	D 371
Pérez Priego, Miguel Angel	T. 4º, 3	MARTES TARDE	I 209

Pérez Rivera, Marcia	T. 8°, 9	JUEVES MAÑANA	D 370
Pérez Rodríguez, Marta	T. 9°, 2	JUEVES MAÑANA	D 383
Perrén de Velasco, Lila	T. 8°, 6	JUEVES MAÑANA	D 386
Persino, María Silvina	T. 2°, 5	LUNES TARDE	I 205
Pettinaroli, Elizabeth	T. 6°, 5	MIÉRCOLES MAÑANA	D 386
Pfeiffer, Erna	T. 6°, 8	MIÉRCOLES MAÑANA	D 370
Pietrak, Mariola	T. 7°, 3	MIÉRCOLES TARDE	I 302
Pinet, Simone	T. 10°, Panel	JUEVES TARDE	I 202
Pini, Donatella	T. 7°, 1	MIÉRCOLES TARDE	I 209
Piniela, Cecilia	T. 6°, 9	MIÉRCOLES MAÑANA	D 371
Plotnik, Viviana	T. 6°, 6	MIÉRCOLES MAÑANA	D 387
Pollarolo, Giovanna	T. 10°, 3	JUEVES TARDE	I 205
Potvin, Cynthia	T. 10°, 1	JUEVES MAÑANA	I 109
Pozzi, Gabriela	T. 6°, 4	MIÉRCOLES MAÑANA	D 385
Prósperi, Germán	T. 3°, 5	MARTES MAÑANA	D A.M.
Pulerí Rodríguez, María Lorena	T. 5°, 1	MIÉRCOLES MAÑANA	D 382
Puppo, María Lucía	T. 1°, 5	LUNES TARDE	I.109
Quintana, Mariel	T. 9°, 6	JUEVES MAÑANA	D 386
Rabell, Carmen	T. 11°, 3	VIERNES MAÑANA	D A.M.
Ramadori, Alicia	T. 9°, 1	JUEVES MAÑANA	D 382
Ramírez Santacruz, Francisco	T. 9°, 3	JUEVES MAÑANA	D 384
Ramos Santana, Alberto	T. 5°, 3	MIÉRCOLES MAÑANA	D 384
Raposo, Claudia	T. 6°, 1	MIÉRCOLES MAÑANA	D 382
Raynor, Cecily	T. 8°, 8	JUEVES MAÑANA	D 388
Redondo, Augustin	T. 11°, 3	VIERNES MAÑANA	D A.M.
Reyes Velázquez, Amparo	T. 10°, 3	JUEVES MAÑANA	I 205
Rigo de Alonso, Viviana	T. 5°, 7	MIÉRCOLES MAÑANA	D 388
Rigoni, Mirtha Laura	T. 9°, 5	JUEVES MAÑANA	D 387
Río Riande, María Gimena del	T. 2°, 1	LUNES TARDE	I 105
Rivas Zancarrón, Manuel	T. 2°, 1	LUNES TARDE	I 302
Robledo González, Laura	T. 13°, 4	SÁBADO MAÑANA	D 384
Rodas, Cecilia Beatriz	T. 8°, 5	JUEVES MAÑANA	D 385
Rodríguez Cortés, Diego Armando	T. 5°, 8	MIÉRCOLES MAÑANA	D 370
Rodríguez González, Olivia	T. 5°, 4	MIÉRCOLES MAÑANA	D 385
Rohland de Langbehn, Régula	T. 1°, 3	LUNES TARDE	I 209

Rolón Collazo, Lisette	T. 10°, 4	JUEVES TARDE	I 101
Romano, Marcela	T. 11°, 4	VIERNES MAÑANA	D 384
Romera, María Lucrecia	T. 1°, 6	LUNES TARDE	I 205
Romera Castillo, José	T. 7°, 4	MIÉRCOLES TARDE	I 205
Romero Valle, Ana María	T. 11°, 7	VIERNES MAÑANA	D 387
Rosetti, Mariana	T. 11°, 8	VIERNES MAÑANA	D 388
Rota, Ivana	T. 2°, 3	LUNES TARDE	I 109
Rottenberg, Déborah	T. 7°, 4	MIÉRCOLES TARDE	I 205
Rubiera, Javier	T. 4°, 3	MARTES TARDE	I 209
Ruffinatto, Aldo	T. 5°, Panel	MIÉRCOLES MAÑANA	D A.M.
Ruiz García, Claudia	T. 9°, 3	MIÉRCOLES MAÑANA	D 384
Saba, Mariano	T. 3°, 4	MARTES MAÑANA	D 385
Salto, Graciela	T. 5°, 7	MIÉRCOLES MAÑANA	D 388
Sánchez, Mariela Paula	T. 2°, 3	LUNES TARDE	I 109
Sánchez Arroba, María Elena	T. 13°, 9	SÁBADO MAÑANA	D 371
Sánchez Fernández, Juan Antonio	T. 12°, 1	VIERNES TARDE	I 109
Sánchez Peña, Ada Aurora	T. 13°, 5	SÁBADO MAÑANA	D 385
Santos, Danilo	T. 4°, 5	MARTES TARDE	I 101
Sanz Martín, Blanca Elena	T. 11°, 10	VIERNES MAÑANA	D 371
Saracino, Pablo Enrique	T. 4°, 1	MARTES TARDE	I 202
Saralegui, Miguel	T. 4°, 2	MARTES TARDE	I 105
Sawhney, Minni	T. 3°, 8	MARTES MAÑANA	D 387
Scamuzzi, Iole María Caterina	T. 12°, 2	VIERNES TARDE	I 302
Scarano, Laura	T. 3°, 5	MARTES MAÑANA	D A.M.
Scarano, Mónica	T. 12°, 5	VIERNES TARDE	I 101
Scarborough, Connie	T. 6°, 1	MIÉRCOLES MAÑANA	D 382
Schardong, Rosangela	T. 12°, 2	VIERNES TARDE	I 302
Schlig, Carmen	T. 10°, 4	JUEVES TARDE	I 101
Schlig, Michael	T. 8°, 8	JUEVES MAÑANA	D 388
Schmidhuber, Guillermo	T. 10°, 2	JUEVES TARDE	I 302
Schmidt, Stephanie	T. 8°, 7	JUEVES MAÑANA	D 387
Schulz Cruz, Bernard	T. 6°, 7	MIÉRCOLES MAÑANA	D 388
Schwartz, Lía	T. 12°, 3	VIERNES TARDE	I 209
Sierra Martínez, Fermín	T. 8°, 3	JUEVES MAÑANA	D 383
Siganevich, Paula	T. 12°, 4	VIERNES TARDE	I 205

Silva, Yamile	T. 9º, 7	JUEVES MAÑANA	D 388
Siviero, Donatella	T. 11º, 2	VIERNES MAÑANA	D 383
Solar, María Cristina del	T. 8º, 1	JUEVES MAÑANA	D 382
Soler-Bistué, Maximiliano	T. 4º, 1	MARTES TARDE	I 202
Solotarevsky, Myrna	T. 8º, 8	JUEVES MAÑANA	D 388
Soltero Sánchez, Evangelina	T. 1º, 4	LUNES TARDE	I 202
Song, H. Rosi	T. 6º, 3	MIÉRCOLES MAÑANA	D 384
Soria Gutiérrez, Alejandra	T. 10º, 2	JUEVES TARDE	I 302
Sosa, Marcela Beatriz	T. 6º, 2	MIÉRCOLES MAÑANA	D 383
Souza, Ana Paula de	T. 11º, 5	VIERNES MAÑANA	D 385
Stanic, Ana	T. 8º, 9	JUEVES MAÑANA	D 370
Stanton, Anthony	T. 5º, 7	MIÉRCOLES MAÑANA	D 388
Suárez Mayor, Zenaida	T. 2º, 4	LUNES TARDE	I 302
Suzuki, Masashi	T. 3º, 2	MARTES MAÑANA	D 383
Swiderski, Liliana	T. 5º, 4	MIÉRCOLES MAÑANA	D 385
Tallgren, Viveca	T. 2º, 6	LUNES TARDE	I 101
Teglia, Vanina M.	T. 8º, 7	JUEVES TARDE	D 387
Teixeira de Souza, Ana Aparecida	T. 4º, 2	MARTES MAÑANA	I 105
Tejada, Ricardo	T. 5º, 4	MIÉRCOLES MAÑANA	D 385
Terán Elizondo, María Isabel	T. 10º, 2	JUEVES TARDE	I 302
Thiercelin-Mejías, Raquel	T. 4º, 7	MARTES TARDE	I 302
Thon, Sonia	T. 13º, 7	SÁBADO MAÑANA	D 387
Topuzián, Marcelo	T. 9º, 5	JUEVES MAÑANA	D 387
Torrecilla, Jesús	T. 3º, 4	MARTES MAÑANA	D 385
Torres, Luc	T. 9º, 3	JUEVES MAÑANA	D 384
Torres, María Alejandra	T. 11º, 7	VIERNES MAÑANA	D 387
Toscano y García, Guillermo	T. 9º, Panel	JUEVES MAÑANA	D A.M.
Tovar, Carmen Patricia	T. 4º, 6	MARTES TARDE	I 205
Treviño Ramírez, Elsa Mónica	T. 4º, 6	MARTES TARDE	I 205
Trillia, Raquel	T. 4º, 2	MARTES TARDE	I 105
Tropé, Hélène	T. 5º, 2	MIÉRCOLES MAÑANA	D 383
Urrutia, Alejandro	T. 3º, 10	MARTES MAÑANA	D 371
Vaccari, Debora	T. 3º, 6	MARTES MAÑANA	D 386
Vanden Berghe, Kristine	T. 3º, 8	MARTES MAÑANA	D 387
Vera Traverso, María	T. 8º, 2	JUEVES MAÑANA	D A.M.

Vicens, María	T. 8°, 4	JUEVES MAÑANA	D 384
Vila, Juan Diego	T. 6°, Panel	MIÉRCOLES MAÑANA	D A.M.
Vilchis Fraustro, José Carlos	T. 3°, 1	MARTES MAÑANA	D 382
Villalobos, Raquel	T. 12°, 5	VIERNES TARDE	I 101
Villarino, Edith Marta	T. 8°, 3	JUEVES MAÑANA	D 383
Vijarra, René Aldo	T. 9°, 2	JUEVES MAÑANA	D 383
Vinatea Recoba, Martina	T. 3°, 7	MARTES MAÑANA	D 388
Vitali, Noelia Nair	T. 8°, 2	JUEVES MAÑANA	D A.M.
Vitulli, Juan	T. 6°, 2	MIÉRCOLES MAÑANA	D 383
Vivero Martín, Cándida Elizabeth	T. 5°, 6	MIÉRCOLES MAÑANA	D 387
Waitoller, Gustavo	T. 3°, 2	MARTES MAÑANA	D 383
Ward, Aengus	T. 4°, 1	MARTES TARDE	I 202
Watts, Keith	T. 5°, 9	MIÉRCOLES MAÑANA	D 371
Weiner, Jack	T. 12°, 3	VIERNES TARDE	I 209
Wiesse-Rebagliati, Jorge	T. 1°, 5	LUNES TARDE	I 109
Yoshida, Saiko	T. 1°, 2	LUNES TARDE	I 105
Yousfi López, Yasmina	T. 6°, 4	MIÉRCOLES MAÑANA	D 385
Zalba, Verónica Marcela	T. 1°, 1	LUNES TARDE	I 302
Zamudio Topete, Paola	T. 12°, 1	VIERNES TARDE	I 109
Zighelboim, Ari	T. 5°, 6	MIÉRCOLES MAÑANA	D 387
Zubillaga, Carina	T. 3°, 1	MARTES MAÑANA	D 382

ÍNDICE GENERAL

AGENDA DEL CONGRESO.....	p.11
SESIONES DE COMUNICACIONES - DETALLE.....	p.19
SESIONES PLENARIAS.....	p.84
ÍNDICE DE PRESIDENTES DE SESIONES.....	p.86
ÍNDICE DE EXPOSITORES.....	p.90